

ZEMPLÉN.

Társadalmi és irodalmi lap.

ZEMPLÉN VÁRMEGYÉNEK HIVATALOS LAPJA.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.

ELŐFIZETÉS ÁRA:
 Egész évre 6 ft.
 Félévre 3 ft.
 Negyedévre 1 ft 50 kr.
 Bérmentelen levelek csak ismert kezektől fogadtatnak el.
 Észirátok nem adóznak vissza.
 Egyes szám ára 15 kr.
 A nyilatkozat minden garmond sor díja 20 kr.

HIRDETÉS DÍJA
 hivatalos hirdetésekéül:
 Minden szó után 1 kr.
 Asonfelül bolyog 30 kr.
 Petícióknál nagyobb, avagy díszbetűvel vagy körkörös elrendezésű hirdetésekért ártalmat minden négyzetcentiméter után 3 kr. számítatik.
 Állandó hirdetésekéül kedvezmény nyújtatik.
 Hirdetések és pénzküldemények a kiadóhivatalhoz intézendők.

Tokaj-Hegyalja.

Ismét szőnyegen forgott ma egy hete egy vitalis kérdés, a Tokaj-Hegyalja borvidék rekonstrukciójának kérdése; ismét nagy terheket mozgattak az elmék a S.-A.-Ujhelyben ma egy hete tartott értekezlet alkalmával.

Ugy történt pedig a dolog, hogy Andrássy Sándor gróf, a Zemplén-vármegyei gazdasági egyesület fáradságtól elnöke, újra egybehívta az érdekeltséget, és pedig most azért, hogy a gazdasági egyesület kebelén szunyadozó „borászati és szőlészeti szakosztály”-t életre serkentse.

Csakugyan úgy történt. A filokszeravész terjedésével az a szakosztály is, még mielőtt bebizonyítható volna, hogy egy hasznosabb életre képesítő erők birtokában van, végelgyengülésbe esett s már-már kimult. Hogy még sem mult ki, sőt hogy egy szebb jövő reményével életre ébredt: az a ma egy hete tartott értekezletnek, ugy hisszük, millenáris örömet támasztó ténykedése lesz a Tokaj-Hegyalján.

Az intézményeknek, hogy hasznosan működjenek és hogy üdvös hatásaikat a közre, melyben munkálkodnak, szétáraszthassák, a közszükség érzetéből kell születniök. A borászati és szőlészeti bizottság, mint a gazdasági egyesületnek egyik szakosztálya, arra van hivatva, hogy a közszükségnek első rendű igényeit szolgálja és kielégítse. Más szavakkal: hogy a Tokaj-Hegyalja rekonstrukciójánál, mint a szőlőbirtokos osztály érdekképviselete, egy közbenjáró társadalmi szervezet legyen az országos kormány, agrár-bank, bíróság, hatóság, szóval mindazok között a fórumok között, amelyeknek kölcsönösen egybahangzó magatartásától egyfelől a rekonstrukciós sikere, másfelől borvidékünk, a Tokaj-Hegyalja gazdasági erejének szerencsés tovább fejlesztése függ.

És az intézmények életműködésének sikere és szerencsése függ az egyénektől, kiket a közbizalom az intézmények élére állít. Vezető és intézmény úgy viszonylanak, mint lélek és test; a kölcsönösség, az egyiknek a másikra való hatása, a szoros bensőség, az erők harmóniája: ezek és hasonlóak azok a virtualitások, amiktől az egyéneknek épp úgy, mint az egyénekből álló intézményeknek szerencsése sikere, függ az élethivatás betöltésében.

A mi borászati és szőlészeti bizottságunk olyan szerencsés, hogy elnökül, az intézmény élterő szellemül, Molnár István főispánunk ömeltőségét,

alelnökül pedig Lácay László dr.-t, ki tudásával, tapasztalati ömerteivel a szőlészet terén is első rendű kapacitás, volt szerencsés megnyerni. De szerencséseknél érezhetik magukat az intézők is, hogy magában az intézményben, a borászati és szőlészeti szakosztályban már is bent vannak (és bizonyosan mindnyájan bent lesznek, akik még kint vannak) a Tokaj-Hegyalja borvidéknek legkiválóbb szőlősgazdái.

Igy egyesült erővel könnyű lesz a nehéz. A nagy terheket mozgató elmék diadalmaskodni fognak és elhárítják majd rendre és sorban mindazokat az akadályokat, melyek még ma a Tokaj-Hegyalja rekonstrukciójának útjában állanak.

A Tokaj-Hegyalja nevében szívből üdvözljük a megszületett borászati és szőlészeti szakosztályt, vezetőit, tagjait, egyenkint és mindnyájukat összességben!

Három szócskát üzenünk: Hass—alkoss—gyarapíts!

Igy édes hazánk drága gyöngye, a Tokaj-Hegyalja, ismét fényre derül.

Az értekezlet lefolyásáról szóló tudósításunk itt következik:

Jelen voltak: Andrássy Sándor gr. (Velejte), Billy Károly (B.-Keresztur), Csuka Ödön (Ujhely), Desseffy Miklós (Tolcsva), Dongó Gy. Géza (Ujhely), Dókus Gyula (Ujhely), Grosz Vilmos (Ujhely), Hardenberg Aladár gr. (Ujhely), Hornyay Béla dr. (Ujhely), Horváth József (Ujhely), Izsépy Géza (M.-Izsépy), Kapás L. Aurél (Ujhely), Kossinsky Viktor (Tarczal), Kiss Ödön (Ujhely), Kun Frigyes (Ujhely), Krócz László dr. (Tokaj), Lácay László dr. (S.-Patak), Mecner Béla (Ujhely), Mecner Gyula (Ujhely), Molnár István (Ujhely), Nagy Armin dr. (Ujhely), Nagy Barna (Tolcsva), Németh Nándor (Ujhely), Pilissy Nándor (N.-Rozvágy), Rima-Szombathy Pál (O.-Liszka), Róth Bernát (Ujhely), Schön Hugó dr. (Ujhely), Staut József (Ujhely), Szabó Gyula dr. (Miskolcz), Szemere József (N.-Toronya), Szent-Györgyi Vilmos (Ujhely), Sztankay Béla (B.-Olaszi), Thuránszky László (Ujhely), Tóth Ferenc (B.-Olaszi), Vadász Antal (Ujhely), Varga András (V.-Ardó) és Zimmermann Zsigmond (Mád), — s még többen, akiknek neveit azonban nem birtuk följegyezni.

Andrássy Sándor gróf, mint az értekezletet összehívott gazd. egyesület elnöke, a jelen voltak üdvözlőlvén és azt fejtegetvén, hogy a filoxerától

dalma terhünkre lesz. Lovagunk azonban még többet tett. Megtudván, hogy az orvos, akit keresünk, nincs itthon, helyettesének izent, hogy tegyen érdekében, amit tehet. Ezt meg sem tudtuk, csak midőn egy uri ember két lovas kocsival előállott és felajánlotta, hogy megmutatja nekünk a környék érdekesebb helyeit. A hegyek tövében kigyózó útton menve, egy széles folyót s termékeny, zöld, végnélkül való térséget láttunk imitt-amott fejez szarvasmarha csordákkal tarkítva; a határtalan síkságot egyedül a tokaji hegy kéklő csúcsa szakította meg. Az Alföld éjszaktól délre mintegy 2000 angol mértföldre terjed, s hazája mindennek ami leglényegesebben magyar. Csendes magánya és mérhetetlen terjedelme nem egy mélabús dalra és szívigható zenére adta meg az ihlettséget. Sáros-Pataka értünk, egy a víz szélén ennek a hegyek felől eső oldalán fekvő kis városba. Itt van az a hires egyetem, amely óriási papnövelő intézetnek látszik, mert kaszárnyasterű fejére meszelt épület. Cigányok és a nép seprédéke a vízparton levő sziklahasadékokba és kis lapos helyekre kunyhókat építettek maguknak. Azt hinné az ember, hogy egy hirtelen szélvész az egész telepet a vízbe seperhetné, de a nők és gyermekek oly vigan suhantak ki s be odúikba, mint a tengeri nyulak. Egy alacsony meredek kőszirten emelkednek Rákóczi várának romladozó toronyai, amelyek láttára minden magyar szívnek gyorsabban kell dobognia. Felmásztunk bastyáira s úgy látszott, mintha egy tekintettel fél Magyarországot látnók, mögöttünk pedig a Karpat hegység egyik nyulványa határozott szép vonalakban

elpusztított szőlők felújítására alkotott törvényjavaslatnak bizonyos rendelkezései ugyszólván elodázhatatlanul szükségessé teszik, hogy a Tokaj-Hegyalja borvidékének képviselőit, a gazdasági egyesület kebeléből, borászati és szőlészeti szakosztály szerveztessék, (Általános helyeslés) ajánlja az értekezletnek, hogy a szervezendő szakosztály élére elnökül Molnár István főispán ömeltőségét megnyerni (Éljenzés) alelnökül pedig Lácay László dr.-t megválasztani igyekezzék (Éljenzés). Értekezleti elnök a maga részéről is nagyon kéri ömeltőségét a főispánt, hogy a közökhajtásnak engedve, a borászati és szőlészeti szakosztály elnöki tisztjével járó újabb terheket, melyeknek súlyát az a tudat teszi édessé, hogy a közjó érdekében előbbre vitelén faradozunk, magára vállalni kegyeskedjen. (Éljenzés)

Molnár István főispán: Azzal a meggyőződéssel van, hogy a szóba hozott törvényjavaslat, ha már az országos törvénynyé vált, ami pedig csak rövid idő kérdése lesz, igen erős teendőket rónak a gazdasági egyesületre, különösbbe pedig annak épp most megalakult főkjára, a szőlészeti és borászati szakosztályra. Szívesen elvállja a szakosztály elnökségét (Hosszan tartó Éljenzés) mert érzi, hogy a szakosztály elé kerülő közgazdasági feladatokat a szakosztály minden egyes tagjától remélt közremunkálással, sikerül majd megoldani és ekként hasznára lenni polgártársainak, vármegyéjének, hazájának. (Lelkes Éljenzés.) — Azután kifejtette ömeltőségét, hogy a feladatok milyen sorrendben következnek és hogy mely előmunkálatok várnak a szakosztály tevékenységére. A feladatok közül legsürgősebbnek litzik a hegyközségek és a szövetkezetek eszméjének terjesztése a szőlősgazdák körében. Szólónak az a nézete, hogy ebben az irányban szükség van a politikai hatóság beavatkozására is, természetesen csak olyan mértékű beavatkozásra, amely legnagyobb kimélttel van az önkormányzati jogok szabad érvényesüléséért. A hegyközségek, a szövetkezetek eszméjét hirdetni, terjesztetni, aminek mennél szélesebb körökben leendő megvalósulása képezi alapját a szerencsés kibontakozásnak, — kétségenkívül jobban sikerül egy olyan egyéneknek, ki az adminisztráció élén áll; mert összekötései a legrövidebb uton járók és legjobban megközelítik magát az érdekelt közönséghez; mindazonáltal nagyon természetes más irányból az is, hogy a buzgólkodás csak abban az esetben lehet sikeres, ha az érdekelt részéről kellő bizalommal, odaadás-

ékíti a tájat. A nép szereti a hős fejedelem emlékét, aki szabadsáért harcolt és csatában esett el*) érdekes regék füződnek hozzá és a Rákóczi-induló, minden harci zenék közt a legizgatóbb, nevét minden családnál otthonossá teszi. És ennek az indulónak, valamint majd minden legszebb magyar dalnak nincs tudvalevő apja, de úgyszólván a hősi küzdelemben vérző harcosok töredékes ötleteiből időnkint mintegy magától alakult. Érintsd mélyebben a magyarnak szívét s zene fakad önkénynt belőle.

A romot egy újabkori kastélyllyal nyílt lépcsőzettel és oszloppal ellátott olasz építmény köti össze. Az egész egy német herceg tulajdona és német szolgálkával van tele. Amint a hajdani ebédli csarnokba mentünk át, egy sereg galamb repült ki a nyitva tátongó ablakokon s a pusztuláshoz sajátos adalékok képezett két középkori művi faszobor a kandaló két oldalán. Szíves vezetők — mint a főpincés is — abban a meggyőződésben, hogy minden percben jöhetnek érettnök, szerepét teljesen le akarta játszani és ámbár már jó későre járt az idő, visszavitt minket kocsiján Sátoralja-Ujhelyen keresztül néhány mértföldnyire**) más irányban egy falusi lakhoz — a hős szülőházához.***) — Zavaros állóvíz keríti körül a nedves, romladozó nagy épületet, partjain csonka vén fűzfákkal. Az egész hely most meg lehetős elhagyatottnak látszik, de a hatalmas ge-

*) Ebben a szöveg írója, Flóhar miss, tévedett.

**) Angol mértföld értendő, amely csak 848 öl.

***) T. i. Borsai községbe.

TÁRCA.

„Sátora-Ujhely.”

— Angolból. —

(Folyt. és vége.)

Másnap reggel ablakaink alatt élénk vásár zaja támadt s az erkélyről szép kilátást élveztünk a vegyesen épült élénk városkára a tiszta napfény ragyogásában, háta megett meredek szőlős hegyekkel. Lent az utcán lengyel zsidók hemzsegték; egy-kettő magányos fekete rigó gyanánt állott őrt eladásra az utca porára terített ruháimuk, képek és nyomtatványok halmaza felett. Mindenféle áruk az utcára voltak lerakva, gyümölcs, sajt, kalapok, csizmak, edények vegyesek voltak felhalmozva. Péntek volt és megbeszélésünkhöz képest Juliának csak a jövő szerdán kellett megjönnie és ő ezalatt nem kapott tőlünk tudósítást, hol vagyunk, maga földtani felfedezések után járt a hegyek közt és rólunk azt kelle hinnie, hogy az elnök védőszárnyai alatt az Alföld rónáin bolyongunk. A hotel személyzetének udvariassága és gondossága mindent felülmúlt. Nyilván kiséző lovagunk adott nekik részletes utasításokat, hogy gondunkat viseljék, míg a hozzánk tartozók megjönnek. A főpincés kissé nyugtalanított minket azzal, hogy minden posta megérkezte után kérdészködött, kaptunk-e tudósítást? Nyilván óránkint várta, hogy a mieink megjönnek, mi pedig tudván, hogy még az sokáig késhetik, féltünk, hogy aggo-

sal, tisztességgel, találkozik. — Öméltósága a maga részéről jelen minőségében, mint a szőlészeti és borászati szakosztály elnöke is megígéri, hogy, ha csak egyéb irányú elfoglaltságai nem hátráltatják, a Tokaj-Hegyalja borvidéknek minden községébe el fog látogatni (Éljenzés) és minden alkalmat megragad arra, hogy a szakosztály részéről az érdekelt közönség irányában célirányosnak, helyesnek és üdvösnek talált dolgok megvalósuljanak. — Azután rámutat öméltósága azokra a példákra, melyek egy-egy rekonstruált szőlő képeiben arravalók, hogy azokat szemléljék és látásuktól tette buzduljanak mindazok, akik parlag szőlők ujjáépítésére magukat elhatározzák. — Az u. n. agrár bank fogja majd az állam részéről az elpusztult szőlők felépítésére nyújtott kölcsönöket az egyes szőlőbirtokosoknak nyújtani. Szőlő ugyan nem ösmeri még a nevezett bank eljárás módját s intencióit; egyet azonban már is megjegyezhet és ez az, hogy a kölcsön megszerzésére a lehető legelőnyösebb feltételek alatt történjék. — Öméltósága élénken érzi, hogy amidőn a szakosztály elnökségét elvállalja (Éljenzés) ötet nemcsak újabb tisztesség éri, de felelőssége is súlyosodik. Éppen ezért kéri és újra is fogja kérni a közönséget, hogy ötöt szakosztály-elnöki tevékenységében hathatósan támogathatni kegyeskedjék. (Elnöki székét meg-megújuló éljenzések közt elfoglalja.)

Láczay László dr. szintén megköszöni az értekezlet részéről íránta nyilvánult bizalmat, hogy t. i. ötöt a szakosztály az alelnöki tisztességgel felruházni kegyeskedett; érdemtelenné érzi ugyan magát erre a kitüntetésre, de azok után a nyilatkozatot után, amiket főispánunk öméltóságától az imént volt szerencsénk hallani, szőlő is elvállalja az alelnöki tisztet (Éljenzés) és eddig szerzett tapasztalatait a szőlők rekonstruálása terén szívesen folajánlja a közjó előbbre vitele érdekében. (Éljenzés.)

Molnár István főispán szakosztályi elnök fölveti a szervezkedés kérdését és fölkeri az értekezletet a szőlészeti és borászati szakosztály megalakítására.

Andrássy Sándor gróf: Indítványozza, hogy mielőtt a szakosztály megalakították, intéztessek kérdés a gazdasági egyesületi tagokhoz, mert csak egyesületi tagok lehetnek a szakosztály tagjai, hogy kik akarnak belépni a szakosztályba?

Dókus Gyula: Figyelmeztet az 1894. XII. t. c. 61. §-ában foglalt rendelkezésre és arra, hogy a hegyközségek kepviselete számára is helyet kell biztosítani a szakosztályban. A hegyközségek kepviseleinek pedig, azonkívül, hogy a hegyközségeket egymással és a hegyközségeket a szakosztálylyal szoros szervi kapcsolatba hozzák, még az is fontos hivatásuk lesz, hogy a szakosztályban ne csak helyet foglaljanak, de súlyt is kölcsönözzenek e hegyközségek kívánságainak. De megmaguknak a hegyközségeknek is vannak törvénybiztosított autonóm jogaik, mikre a szakosztály megalakításánál tekintettel kell lenni.

Andrássy Sándor gróf: Ismételve hangsúlyozza, hogy a borászati és szőlészeti szakosztályba, minthogy az a gazdasági egyesületnek egyik albizottsága, más, mint olyan, aki a gazd. egyesületnek tagja, be nem választható. Természetesen választhatók be kepviselek az olyan községek részéről is, melyek mint jogi személyek, a gazd. egyesületnek tagjai. Abban a tekintetben, hogy a bor. és szől. szakosztálynak hivatása morális erőt és kellő intelligenciát kölcsönözni a szakosztálynak, előtte szőlővel teljesen egyetért.

Láczay László dr.: A hegyközségek autonóm-

rendák, vastag falak, tágas tűzhelyek hajdani jólétről tanuskodnak. Belépvén, egy falusias kinézésű házaspárt zavartunk étkezésükben, akik disznóhúst ettek barna kenyérral, minket illedelmesen fogadtak és szomorú képét festették helyzetüknek, mikor a vizek megáradnak, a földszinti helyiségbe is behatnak. A víz, a fűzák, a nedves levegő valami oly angol képet tártak előmbre, hogy engem a honvágy fogott el.

Itt időzésünk második napján Miranda is én is arra a meggyőződésre jutottunk, hogy a nép az utcán ellenségesen néz ránk. Szombat volt s a boltok, zsidók kezében lévén, mind zárva voltak, az utcákon suhancfiúk sétáltak köznapi öltözetben. Miranda, aki rajzkönyvecskéjét soha se hagyta el, kiment valamit rajzolni. Még igen rövid ideig volt kint, midőn szokatlan zajt hallván az erkélyre menék, éppen jókor, hogy lássam öt gyorsan jönni egy csoport férfi kíséretében, nagy néptömegtől kísérvé.

„Soha életemben ilyen bolond helyzetben nem voltam” — kiáltá a szobába rohanva. Képzeld: egy bolthajtásos kapu alatt rajzolok; a nép körülvesz, szinte összeszorít, természetesen mindent eltakar előlem; megkísértem őket eltávolítani és ekkor néhány úri ember keresztül tör rajtok és vállamon át néz. Eltávolíták a tömeget, bezárták a kaput és ott valék ez emberekkel, akik könyvet kezdék vizsgálni. Minden percben zörgettek a kaput, egy-egy újabb embert bebocsájtottak, míg bizonyosan a város minden nevezetesebb lakójától körül voltam véve. Ugy látszott nekem, mintha a nap alatt létező minden nyelven beszélne és — tudod, hogy tudok nyelvetül, hát —

jogait kétségtelenül respektálni kell és respektálni is fogja a szakosztály; csak hogy az a baj, hogy a Tokaj-Hegyalja borvidékén hegyközség máig sem alakult. Ennek egyszerű oka, magyarázata: a nem-bánomság. A szakosztálynak lesz hivatása, hogy a semmittevést legalább is a valamittevessel fölcserélje. Szerinte az lesz ebben az irányban a legüdvösebb, ha a vidék mozgató erőt fog nyerni a centrumból, aminek hatása aztán abban is nyilvánul majd, hogy hegyközségek alakulnak. Csak akkor lehet és akkor kell hegyközségek kepviseleinek a szakosztályba leendő bekebelezéséről gondoskodni.

Szabó Gyula dr.: Őszinte, igaz örömeinek ad kifejezést a fölött, hogy Zemplén-vármegye gazd. egyesülete a szóban levő szakosztály megalakításának szükségét érezvén, annak létesítésével foglalkozik, sőt az elnökséget már meg is alakította és pedig oly szerencsés választással alakította meg. Öneki, mint a Tokaj-Hegyalján érdekelt szőlőbirtokosnak, csak az az óhajta van még, hogy, amiben egyébként nem kételkedik, az a szakosztály legyen igazgató testülete a gazd. egyesületnek, egy olyan testület, mely kellő szakértelemmel, lelkesedéssel és kitartással munkálja feladatait. Ő is úgy vélekedik, hogy az a szakosztály, mint a gazd. egyesületnek folyamánya, csakis az egyesület tagjaiból alakulhat meg és lehet, mint kell lennie az egyesületnek egyik albizottsága. Szükséges azonban, hogy vidéki apróbb körök is szervezteszenek, melyeket a központ igazgasson, üdvös ráhatásokkal életképesekké tegyen. Ezek a vidéki körök, talán a védekezés csoportjai szerint, lehetnek az egyesülettől külön állók is. A szakosztály szervezéséhez visszatérve 20—24 tagból álló testület alakulását javasolja.

Kosinsky Viktor: Az Andrássy Sándor gróf indítványát pártolja, amely úgy a Dókus-, mint a Szabó-féle indítványokkal könnyen összeegyeztethető; úgy t. i. hogy a gazd. egyesület a borászati és a szőlészeti szakosztály számára ügyrendet alkot és így lép szervi kapcsolatba a hegyközségekkel és azok kebelében a Szabó dr. részéről ugynevezett »vidéki apróbb körök«-kel.

Andrássy Sándor gróf: Helyesli és magáévá teszi az előtte szólónak álláspontját, — azokban avval a megjegyzéssel, hogy a szakosztály tagjainak számát már most előre meghatározni nem szükséges — egyetért.

Molnár István főispán elnök: Mi senkit sem akarunk a szakosztályból kizárni, sőt mindenkit, ha érdeklődik feladataink iránt és magának részt kíván annak munkájából, hívunk és ha közénk áll szívesen látunk. Mindenesetre az a kívánatos, hogy vidékenkint minél többen sorakozzanak a mi zászlónk alá. Igen megszorítani a szakosztály tagjainak számát szőlő sem tartja célirányosnak, különösen pedig nem tartja kívánatosnak, hogy az érvényes határozatok hozatalához megkivántató jelenlétesség száma nagyobb kvantumában állapittassék meg. Korrektívumokról különben is lehet gondoskodni.

Láczay László dr.: Amellett a felfogás mellett érvel, hogy a szakosztály működő tagjainak meghatározott létszáma legyen. Különbön pedig a részlet-kérdések nem ide, hanem az alakuló gyűlésre tartoznak.

Kosinsky V: Iparkodik meggyőzni előtte szőlőt arról, hogy a választm. tagok száma mellékes, a fő dolog, hogy működjenek, a működésnek módját, sorrendjét, szóval a szerepkiosztást pedig az ügyrend fogja majd megállapítani.

szépen voltunk. Végre kikocsájtottak, elkísértek a kapuig; de furcsa volt — ugy-e?

Később tudtuk meg, miszerint azzal gyauusítottak, hogy orosz kémeek vagyunk és csak ürügy hogy angol utazók vagyunk s hogy a vidéken ez tetemes nyugtalanságot okozott. Mi is kissé nyugtalankodtunk volna ezt tudva; mi azonban csak azt hittük, hogy az emberek nem oly udvariasak mint szoktak lenni és óhajtvá vártuk Julián megérkezését. Még az nap este 10 órakor erős kopogtatás után ajtónkra a pincés ragyogó arccal nyujt be egy névjegyet. A Juliáné volt. Futva mentünk elibe s ő ott állott vitorlavászon ruhában tarisznyával a hátán s a naptól szinte az ösmerhetetlen-ségig megbarnitva. Álmélkodásunkban versenyt kiabáltuk: „Hogy tudta ön, hogy itt vagyunk?” „Hogy jön ide ön ilyen hamar?” — Hol van az elnök?

Ugy látszik a hegyek közt egy utas, akivel történetesen találkozott, mondá neki a különös hírt »két angol művész Sátoralja-Ujhelyben van.«

»Lehetetlen — viszonzá ő — ösmerem őket, ők az Alföldön vannak.«

»Saját szememmel láttam őket — mondá az utas — az egyik barna, a másik szőke.«

Julián erre aggódni kezdte és hűséges barátunk ide sietett bizonyosságot szerezni, beszállt valamely barátjához és minden vígan ment.

Csakhamar bemutatott minket az első tisztviselőnek*) és családjának, akik hallván, miszerint már néhány nap óta vagyunk a városban, hogy az elvesztett időt helyreépítjük, ebédre kértek

*) Dókus Gyula, akkor ujhelyi főszolgabíró. Szék.

Andrássy Sándor gr.: Mi már, mint szakosztály, mint a gazd. egyesületnek albizottsága, mai tanácskozásunk során megalakultunk. Kimondottuk, hogy legyen és már van is »borászati és szőlészeti szakosztály«-unk. Külön alakuló gyűlésre tehát szükség nincs. Most csak a szűkebb körű bizottság megalakításával kell még foglalkoznunk. Előre bocsátásával annak, hogy aki nem gazd. egyesületi tag, az a szakosztályban helyet nem foglalhat, indítványozza, hogy a szakosztály választmánya alakittassék már most meg, még pedig egy évre. (Általános helyeslés.)

Molnár István főispán, elnök: Kérdést intéz az értekezlethez, hogy a választmány 24, vagy pedig 30 tagból álló legyen-e? (Az értekezlet 30 tagot óhajt.) Proponálja pedig, hogy alkalommal a választmányi tagsági helyeknek csak a felét, legfeljebb $\frac{2}{3}$ -át töltsék be választás útján. (Helyeslés.)

Szabó Gy. dr.: A választmány mandatáriusa lévén a szakosztálynak, jól megfontolandó, hogy kikre adjuk szavazatunkat, mert a választmányok jól vagy rosszul történt megalakításától függ a szakosztálynak életrevalósága. Ezért és azért is, mert teljes bizalommal viseltetünk az elnökség iránt, indítványozza, hogy az értekezlet mondjon le választó-jogáról és bizza az elnökségre a névsor összeállítását.

Molnár István főispán, elnök: Nagyon köszöni a bizalmat, de az elnökségnek oda kínált joghatóságot tisztelettel és ildomosan visszautasítja a választók hatáskörébe. Erre azután, és pedig az elnökség előterjesztésére megválasztottak közfelkiáltással: Ambrózy Nándor, Andrássy Sándor gróf, Baráth Ferenc, Billy Károly, Bernáth Béla, Dessewffy Miklós, Dókus Gyula, Evva Ödön, Hardenberg Aladár gróf, Kosinsky Viktor, Kun Frigyes, Kröczer László dr., Rima-Szombathy Pál, Róth Bernát, Schön Hugó dr., Szemere József, Szent-Györgyi Vilmos, Thuránszky László, Waldboth Frigyes báró és Zimmermann Zsiga, összesen 20 tag. — Tíz tagsági hely, mely a vidéki viszonyok fejlődésének és az állapotok megalakulásának bevéraása után fog betöltetni, most üresen hagyott.

A borászati és szőlészeti szakosztálynak ekként történt szervezése után és az elnöki szék-ből intézett kérdésre, hogy kíván-e még valaki szólni, felszólt

Nagy Barna: A szőlő-karók beszerzésénél tapasztalt mizériákat ösmertetvén, kérte a választmányt, hogy az új szőlőkbe megkivántató karószükséglet beszerzésénél az orsz. kormány részéről bizonyos kedvezéseket eszközöljön ki, — továbbá kérte, hogy az alakulandó hegyközségek és szövetkezetek ügyének előkészítését könnyítse meg avval is, hogy ide vonatkozó alapszabály-felvételek szerzesen be s azok dispozicióit ösmertesse meg az érdekeltséggel. (Helyeslés.)

Láczay dr.: Eger vidékén már vannak megalakult hegyközségek. Ajánlja, hogy inkább hegyközségekké szervezkedjenek a szőlőbirtokosok, mint szövetkezetekké, mert a szövetkezeti ügyeket szabályozó törvény temérdek nehézséget gördít a létesülés útjába és tapasztalatból mondhatja, hogy a hegyközségek körében is lehet nagyon üdvös dolgokat művelni. Különbön pedig most és minden más előtt arra kell munkálni, hogy az elpusztult szőlők tulajdonosai kedvet kapjanak szőlők ujjátelepítéséhez.

Andrássy Sándor gróf: Igéri, hogy úgy a hegyközségek, mint a szövetkezetek létesülésénél irányadóul szolgáló szervezeti szabályokat s efféle

minket, hogy a helybeli legkedvesebb emberekkel találkozhassunk és azután kikocsiztassanak, hogy falusi táncot lássunk. Magyarországon a vidéken a legélvezetesebb dolgok közé tartozik, hogy oly nagy távolságokat kell áthaladni, ha az ember mulatni, vagy dolgait végezni megyen. Ez furcsán hangzik és megengedem, hogy ezt Angolországban alig tartanak kellemetesnek; de ott a lovak oly gyorsan nyargalnak, hogy a mi kocsi-saink elbámulnának rajta és alig hinnék lehetségesnek, hogy oly rövid idő alatt oly távolságokat hagyhatnak hátra. Emberi kéztől kevésbé változtatott szép vidéken átrohanni — szerintem — nem ugyanaz, mint óvatosan kocszni a nagy gonddal készült műuton. Egy kis faluban tul a dombokon lakadalom volt s az nap a tisztviselő, hogy nekünk örömet csináljon, engedélyt küldött nekik a táncra. Táne a köznépnél a csárdást és csak is a csárdást jelenti, de lemondok a reményről, hogy ezt az egyetlen és sajátos táncot szavakban képes legyen leírni. Az utcasarkon befordulván egy udvarba jöttünk, amely táncteremül szolgált, ragyogó tarka tömeg lepte meg szemünket, mintha egy széltől lengetett nagy virágyra néznénk. A párok szorosan össze voltak zsufova és e percben a mozgás csak himbáló, tétovázó lépést mutatott, úgy hogy a tömeg-felülete a kalapokhoz dugott virágok és tollakkal forrásban levő tömegnek látszott. A cigányok a falnál egy lócán állottak, gyorsan s nagy tüzzel játszottak, mi melléjük telepedtünk s élvezték az előnkbe tárult látványt. Ekkor vidám kinézésű legények egy szemre vágott, virágokkal és pávatollakkal ékesített kalapban jöttek hozzánk s tag-

egyéb adatokat a gazd. egyesület be fogja szervezni és a községgel is megösmerteti.

Molnár István főispán, elnök: Köszöni előtte szólottak az ígéreteket; megjegyzi azonban, hogy a hegyközségek, vagy szövetkezeteknek létesítése nem rendkívül sürgős; mert majd akkor, ha már a szőnyegen lévő javaslat törvényerőre emelkedik, az érdekelttség önmaga és önmagától is fogja keresni az alkalmat, hogy hegyközségekké, illetve szövetkezetekké szervezkedhessenek.

Kosinsky V.: Legsürgősebb a telekkönyvi állapotok rendezése. Ebben az irányban történtek ugyan kormányintézkedések és a telekkönyvek rendbeszedésével már évek óta foglalkoznak s még ma is foglalkoznak, azonban a munkálatok oly csigalassúsággal haladnak előre, hogy így 2—3 év multával sem vezetnek célhoz. Eminens szükség, hogy a telekkönyvek mielőbb rendbe legyenek, mert rendezett telekkönyvi állapot: ez alapfeltétel, mely nélkül a kölcsönkérő kölcsönhöz nem juthat. Irjon föl a szakosztály az igazságügyi miniszterhez, hogy a *Tokaj-Hegyfalján* érdekelt telekkönyvek hivatalból soronkívül és mihamarább, tehát fokozott hivatali személyzettel rendbe szedessenek. — A másik, ami szintén sürgős feladatot képez, a munkáviszonyok rendezése. Ma sincs kellő számú napszámunk. Ha ezen a bajon gyökeresen nem segítiünk, ha a munkáskérdést előbb meg nem oldjuk: a rekonstrukció érdekében alkotott törvény és minden más jóindulatu intézkedés céltalanná fog válni, mert nincs elegendő szőlőmunkásunk. Ajánlja, hogy amint importáljuk pl. Mező-Kövesdről a mezei munkásokat, éppen úgy kellene biztosítani a szőlőmunkásokat is. — E célból nagyon helyén való lenne, ha a községekben nyilvántartások vezetnének a keresletről és a kínálatról. — A Nagy B. karóindítványától sokat nem vár; mert, eltekintve attól, hogy az állami erdőségek bérbé vannak adva és így az erdők üzemtervébe a szőlőkaró-szükséglet igényeit beigtatni bajos dolog, de ha még várhatnánk is karókészleteket az állami erdőségekből, akkor se feledjük ki számításunkból a szállítás költségeit, mely az itteni piacok árához arányítva, mint tapasztalatból tudja, karó szükségleteinknek az állam erdőségeiből leendő beszerzését tetemesen megdrágítaná. — Különben pedig mindezekről eltekintve, biztosra vehetjük, hogy a szőlők felújítására destinált kölcsönnek vonatkozó részét az állam, illetve a közbenjáró bank, nem készpénzben, hanem anyagokban, a felhozott példa szerint tehát szőlőkarokban fogja majd kiszolgáltatni.

Láczay L. dr.: A telekkönyvek rendezése tekintetében figyelmeztet az új törvényre, mely a telekkönyvi betétek szerkesztése iránt intézkedik, s egyebek közt úgy rendelkezik, hogy ha valaki az illető birtoktestnek már legalább is két év óta háborítatlan birtokosa és ezt a körülményt kétségtelenül igazolja: abban az esetben magán kérésére is elősmeri folyamodót a birtokbíróság tényleges tulajdonosnak. Mindazokat, akik ily irányban kérelmeznek, a szakosztály támogtni fogja. — Szóló a parlag szőlőterületek rigolaltatását tartja a legsürgősebb teendőnek, és pedig azért, mert a törv. javaslat dispoziciója szerint

lejtésükkel és vigyorgásukkal nyilván táncra kérétek. A tisztviselő bátorítólágg intett és mi bajos táncosainkkal vígan vegyültünk a tömegbe. Az enyém oly egyenesre húzta ki magát büszkeségében, hogy féltem, hogy elveszti az egyensúlyát és hanyatt esik. Egy mellette levő asszony nyilván figyelmeztetett, hogy vegye ki fogai közül rövid makra pipáját. Rögtön zsebre vágta. Oly gyengéd volt, mintha tojás-héjat kezelne s későbbben hatlottuk, hogy mind a kettőnk táncosa őszintén sajnálkoztatt felettünk, hogy oly vékonyak vagyunk.

A természetes paraszt leányok nyolc szoknyát vesznek fel a tánchoz, ami hatalmas körületet ad nekik, nem csuda tehát, hogy a mi méreteink csekélyeknek tuntek fel. Ez a tánc ad nekünk a magyar tisztaság legnagyobb bizonyítékát, a melyet észlelnünk alkalmunk volt. A nap heve égető volt, a táncosok úgy össze voltak zsufolva, hogy egy tü alig eshetett volna a földre közöttük s a levegő még is oly friss és üde volt, amilyen csak lehet s a legfinyásabb orr sem találhatott kifogást. A csárdás zenéje a legcsábítóbb és legellenállhatatlanabb a világon; de hogy a tánc megtessék, bele kell vegyülni, mert hogy őszinte legyek. nézni nem szép. Az első mozdulatok lassúk. A férfi kezeit mind a két oldalon a nő derekára teszi, a nő pedig a magáét a táncos vállaira s jobbra balra mozognak gyengéd léptekkel, majdneem ugyanazon helyen maradván; azután amint a zene gyorsul, a táncos előbb az egyik azután a másik karján körülforogtatja táncosnéjét és azután ismét előbbi állásukba térnek vissza.

A zene és lépteik folyvást sebesebbek lesznek, a leányok nyolc szoknyáik és hosszú szalagjaik repülnek a levegőben, a férfi furcsa kiáltásokba tör ki és, mint a nemzeti táncát járó skót, ujjait feje felett csattogtatja.

Fordította: Matolai Etele.

kölcsönre csak az tarthat igényt, aki igazolni tudja, hogy az ő szőleje már kellően forgatva van. Azután pedig az ilyen rigolált szőlőterületekből haladéktalanul hegyközségeket kell alakítani!

Dókus Gyula: hasonló értelemben szól a hegyközségek alakítását illetően és nagyon szükségesnek tartja, hogy ebben az irányban a szakosztály választmánya vezető szerepet vegyen.

Kosinsky V.: Ismételve fölemlíti, hogy ebben az irányban még nagyon hatra vagyunk és nem is tettünk ugyszólván egy lépést sem előre. Csak az egyetlenegy *Ujhely* van a Hegyfalján, hol a hegyközség-alakítás dolgában ez ideig történt valami a tessék-lássék kedvéért, de itt is csak annyi történt, hogy az érdekelt szőlőbirtokosok alakuló közgyűlése megtartott és ott sem mutatkozott kedv a hegyközség alakítására, hanem csak a hegyörzésre, dacára annak, hogy a törvény nagy kedvezéseket helyez kilátásba a hegyközségek számára. Tállyán, Tolcsván, Mádon ujabban némi mozgolódás észlelhető hegyközségek alakítása iránt. Remélhető, hogy az újabb akció most eredményhez jut, mert a szőnyegen forgó törvényjavaslat, megadja hozzá a kellő ingert. Azért tökélye el magát a szakosztály választmánya arra is, hogy az érdekeltiséget kapacitálni fogja hegyközségek alakítására. Nem kell ahhoz több, hogy hegyközség létesülhessen, mint legalább 100 holdas terület, amelyen az $\frac{1}{3}$ rész vagyis $33\frac{1}{3}$ hold terület már újja telepítve legyen. A kisebbség a többséget leszavazhatja, ha annak a 33 hold szőlőnek a tulajdonosai akarják, dacára annak, hogy 66 hold nem akarja, a hegyközség megalkultnak elősmeretik és a törvény minden védelmében részesül.

Csuka Ödön: Szükségesnek tartja, hogy a kataszteri birtok iverk másolatai rendelkezésére álljanak a szakosztály választmányának, hogy azokból kellő tájékozottságot lehessen meríteni a tekintetben, hogy a hegyközséggé alakítható legalább is 100 holdas területen kik a birtokosok, mert csak így, ha t. i. ösmerjük a birtokosokat kereshetjük föl őket és kapacitálhatjuk a szervezkedésre.

Mecner Gyula: Minden további lépések hosszú sorának abban látja az alfáját, hogy a talaj vegyelemzeve legyen. Amíg kémice nincs bizonyosság a felől, megfelelő-e a talaj, vagy sem a telepítésre, addig céltalan és kárba vezett minden további fáradság.

Molnár István főispán elnök, minthogy szó-lásra már senki sem jelentkezett a szőlőmunkások kitanítására rendezett tanfolyamokat ajánlja köz-figyelmébe. Így pl. Ujhelyben is volt tanfolyam, meg is volt hirdetve. Ujhelyből senki sem jelentkezett, míg *Bári* és *Csarnahó* községekből 50-en jelentek meg és vettek részt a pár napra terjedő tanfolyamon. Az ilyen tanfolyamokra fordítson figyelmet a községi elüljáróság és tegye kellő módon és a legszélesebb körben közhírré a tanfolyam tartását nemcsak, de hívja is föl arra a község figyelmét. — Mielőtt az értekezlet berekesztené, köszönetet mond a szép számú jelenlevőségnek azért, hogy többen, még távolabb fekvő helyekről is, erre az alkalomra ellátogattak. Ömeltósága igéri, hogy ezeket a látogatásokat a szőlőbirtokos községekben viszonzni fogja (*Éljenés*) végezetül pedig indítványozza, hogy a szőlészeti és borászati szakosztály ezután havonként tartson szak-ánácskozást Ujhelyben (*Helyeslés*) és pedig minden hónap 15 ik napján, s ha ez vasárnapra, vagy pedig ünnepnapra esnék, mindig 16-án. (*Helyeslés*). Ezekután még egyszer kérve ömeltósága a jelenvoltagekat, hogy elmenvén buzgólkodjanak és tanítsanak mint az apostolok: az értekezletet, minthogy az idő előrehaladt, lelkes éljen-zések között berekesztette.

Ezek során a d. e. 9 órákor kezdődött tanácskozás déli 11 $\frac{1}{2}$ órákor végződött.

Vármegyei ügyek.

A közigazgatási bizottság f. hó 11-én tartott üléséről szóló, egyéb közlendőink nagy terjedelme miatt rövidre összevont tudósításunk ez:

A közigazgatás állapotáról szóló alispáni jelentés, megemlékezően a *Pólyai* Gyula volt arvaszéki ülnök részéről elkövetett defrandációról, megnyugtató közölte, hogy a nevezett ülnök feltűggesztetett, úgy vizsgálát tárgyát képezi és a vizsgálátot *Horváth József* I-ső tb. főjegyző vezeti. — A felfűggesztett ülnök ügydarabjainak intézésével *Bajusz József* arvasz. jegyző, az arvaszéki jegyzői teendők vitelével pedig *Kapás L. Aurél*, tb. alszámvevő bizatott meg. — *Bernáth Aladár* végzett jogász a központba közig. gyakorlóvá nevezetett ki, *Spisóvszky Imre* vm. irnok kiségitőképpen Homonnára a szolgabírói hivatalhoz rendeltetett. — A lyubisei rk. lelkész ellen, aki az állami anyakönyvi intézmény ellen hecceli híveit, a hatósági vizsgálatot elrendelték. — A közegészségi állapotot rosszszá tette a hólyagos himlő, mely járványosan lépett föl; 108 beteg közül meggyógyult 83. A kötelező védhímlőoltást az egész Bodrogközre elrendelték. *Mailáth József*

grófnak azért, hogy *Perbenyik* község részére védhímlőoltó anyagot ajándékozott, köszönetet szavaztak. — Roncsoló toroklobban meghalt 59 beteg, gyógyult 34, kezelés alatt van 6. A hevenyrágálynak 297 esete fordult elő. — *Becske* Bálint kir. pénzügyigazgatónak szolgálati vétségéből eredett fegyelmi ügyében, a fél kérelmére, fegyelmi bíróságul Pest-Pilis-Solt Kis-Kun-vármegye köz-igazgatási bizottságát delegálta a pénzügyminiszter, a fegyelmi ügy előadásával pedig *Bárczy László*, kir. pénzügyigazgató, bizatott meg. — Az arvaszéki előadók ez év január havában elintézték 1161 ügydarabot, hátrálékban maradt 148 db. — A kir. törvényszéki kerületi börtönben volt a januáriusi rablétszám: 177. ebben elítélt 148. — Az Ujhelyt létesítendő állami elemi iskola ügyében újabb felterjesztés intéztetett a szakminiszterhez. — A komlóskai gk. hitközség kérelmére, iskolaépítésre 400 ftnyi segedelem nyújtása helyezettett kilátásba, kifejezésével a reménynek, hogy a komlóskai iskola magyarosodás dolgában az előtte haladó gk. iskolák szép példáját követni iparkodik. Az állami és törvényhatósági közutakon az elmúlt hó folyamán forgalmi nehézségek elő nem fordultak. A gesztelyi Hernád-hid renová-lása és a partbiztosítások végrehajtásban vannak. A *K. Csécs* község mellett lévő utszakadály helyenkint korlátokkal és kerekvetőkkel fog ellátni. — Az Ujhelyből Kassa és Terebes irányban elágazó közutaknak átkelő szakaszai a város területén képződött bukkanók miatt járhatatlan levén, azoknak jó karba helyezésére az alispán 30 ftot utalványozott a főszolgabíró kezéhez. — Egyenes ado befolyt az ez évi januárban: 242600 ft (most kevesebb 7700 fttal), hátrálékban maradt 795,000 ft, — hadmentességi díj előírásra befolyt 568 ft (most kevesebb 306 fttal) hátrálékban: 68,000 ft. — A dúvadak a felső négy járás területén annyira elszaporodtak, hogy a lakosságot már mezőgazdasági teendőikben is veszedelemmel fenyegetik. E szaporaságnak magyarázata pedig abban rejlik, hogy majd 500,000 katasztrális holdnyi területen a vadások száma mindössze sem több 32-nél, tehát csak 16—17,000 holdas területre jut egy-egy vadász! A járasok főszolgabírái utasítottak, hogy a dúvadak pusztítása érdekében ké-sedelem nélkül megfelelő intézkedéseket tegyenek. — *Klein Mihály*, *Gavura Mihály*, *Vasco János*, *Kridla István*, *Bodrás András*, *Német István* ifj., *Paulik István*, *Firda Mihály*, *Goldberger Herman* és *Tóth György* hadköteles egyéneknek kivételes nősülés megengedéseért benyújtott folyamodásaik pártfogással tejesztettek föl a honvédelemügyi kir. miniszterhez.

Vármegyénk törvényhatósági bizottsága legközelebbi rendes közgyűlést f. hó 25-én s e-ét-leg a következő napokon tartja. Az állandó választmány ülése febr. hó 24-én d. e. 9 órákor kezdődik. Utána számonkérészeki ülés következik.

A vármegyei bandériom ügyében f. hó 11-én értekezlet volt *Dókus Gyula* várm. főjegyző elnökelete alatt. Az értekezlet elhatározta, hogy a banderisták mindannyian fényes kiállítású tetszés szerint választandó szines diszmagyarruhában fognak megjelenni Budapesten június 8-án, mikor t. i. az egész országból egybe sereglett törvényhatósági bandériomok öfelségeiknek, a királynak és a királynénak, ugyszintén az uralkodóház tag-jainak, midőn Budáról az új országházba vonulnak, diszkiéretét fogják képezni. Az értekezlet a bandériom rendezésével és vezetésével *Dókus Gyula* főjegyzőt bizta meg. A bandériom zászlájával, a vármegye szineiből készült diszmagyarba öltözve *Thuránszky László* vármegyei II. aljegyző fog lovagolni. A további részletek még nincsenek megállapítva.

Pénztárak vizsgálata. Az 1870. évi XLII. t. c. 58. § ának n) pontja értelmében eljáró küldött-ség f. hó 13-án váratlan pénztári vizsgálatot fog-anatosított a vármegyei és gyámpénztárakban. A vizsgálat d. e. 9 $\frac{1}{2}$ órától, rövid félbeszakítás-sal, d. u. 5 óráig tartott és úgy a közpénzek s értékek kezelése, mint az ügyvitel módja tekintetében teljesen megnyugtató eredménnyel vég-ződött.

Áthelyezés. Főispánunk ömeltósága *Szernyák* István számvevőségi irnokot, saját kérelmére, a homonnai járás szolgabírói hivatalába irnokul áthelyezte.

Az ujonnan választott bizottsági tagok, név-szerint: *Róth Mihály* dr. az abarai választókerület-ből, — *Géczy István*, *Kelemen Kálmán*, *Kovalicsky Elek* dr. és *Nyessy József* a n. kemenczei kerületből, — *Breth Gyula* és *Billy Károly* a bodr. kereszturi kerületből, — *Bernáth Béla*, *Kiss János* *Lipóczy Norbert* és *Matolay Béla* a tállyai kerületből, — *Strompf Pál* a sz. polyánkai, — *Hurka*

*) Mag ánuton épp e percben értesülünk hogy, a delegált bíróság az előtte lévő vizsgálati ügyben már itélt és *Bocskó* Bálint kir. pénzügyigazgatót a fegyelmi eljárás alól fölmentette. *Szerk.*

József a rákóczi — végre *Piletsky* Vilmos az ulicsi kerületből törvényhatósági bizottsági tagokká választatván mint ilyenek igazoltattak.

A mocsár-szalók-abarai törvényhatósági közönség a dubrókai temetőtől K.-Ráskáig terjedő és a múlt évben inségs erővel előállított útszakasz továbbépítésére, f. hó 4-én kelt rendeletével, az alispán ujabban 1700 ft (ezerhétszáz) forintot utalványozott a közúti pénztárból s egyszersmind intézkedett, hogy a szürnyegi bányában rendelkezésre álló 65 garmada *Sárhöz*-vidéki fuvarosokkal a hegyi-szalóki szakaszra haladéktalanul és mindenesetre még a téli fagyok alatt elszállíttassék.

Hírek a nagyvilágból.

Bolgárország, fejedelem és népe, a boldogságos öröm áradatában úszik. A kibékülés, kilenc évig tartott duzzogás után, Oroszország és Bolgárország között immáron bevezetett tény. A kibékülésnek nem megvetendő díja, hogy *Ferdinánd* most már nemzetközileg is elismert fejedelme leső Bolgárországnak. — az ellenszolgáltatás pedig a díjért *Boris* hercegnek, a bolgár trónörökösnek áttérése az ó-hitre, ami f. hó 14-én országárvilágra szóló ünnepiességgel meg is történt. *Ferdinándot* azért, mert beleegyezett abba, hogy római katolikusnak született és keresztelt fia átbérmáltassék az ó-hitre, a római pápa kiközösítéssel fenyegeti, — ellenben a muszka cár ölelő karokkal fogadja. Mikor a nemzetgyűlés küldöttsége hódoló üdvözlését mutatta be, a fejedelem így végezte beszédét a nemzetgyűlés tisztelgő küldöttsége előtt: „Egy Isten, egy uralkodó, egy haza! A nyugat kiátkozott, a Kelet hajnalpírja sugározza körül uralkodóházamat és ragyogjon hazánk fölött.”

Spanyolország fővárosában az utóbbi napokban vagy 25,000 főnyi tömeg nagy tüntetést rendezett egy köztársasági párti ember temetése alkalmából, kit a csendőrök agyon löttek.

Formosa-szigeten, mely a kínai-japán háború lefolyása után *Japán* birtokába került, felkelés tört ki. A felkelők számát 10,000-re becsülik.

Madagaszkár-szigeten 4000 összeesküvő, mindmegannyi benszülött *hova*, megtámadta a franciákat, kik a felkelőket visszaverték s közülök 3000-et lemészároltak.

Borneó-szigeten komoly felkelés ütött ki a hollandok ellen, kik a sziget legnagyobb részét bírják.

Hírek az országból.

Vaszary Kolos biboros hercegprimárnak f. hó 12-én volt születésnapja. Egymást érték a látogatók, kiket Buda-vári palotájában fogadott. A biboros főpap most mult 64 éves.

Uj aranygyapjas. Őfelsége a király *Andrássy* Aladár gróf, valóságos titkos tanácsost az aranygyapjas rend lovagjává nevezte ki.

Erdődy István gróf, aranygyapjas vitéz, kir. főlovászmester vörösvári kastélyában haldoklik. A 84 éves főúr tüdőgyulladásban betegedett meg. Állapotát, magas korára való tekintettel, az orvosok reménytelennek mondják.

Az ezredéves országos kiállítás történelmi csoportjába nagy arányokban érkeznek a kincsek, műtárgyak, drágaságok, amelyek láttára valósággal kápráznak az ember szeme. A király kiállítását, a *Hofburg* magyar kincseit, most csomagolják s most készítenek szállításra, a német császár gyűjteményéből is a magyar vonatkozású tárgyakat. Ezeket a kincseket nagy őrizet alatt hozzák Budapestre, ahol már akkorra egész kincsház gyűl össze mesés értékű drágaságokból. Erre az időre már együtt lesz a kiállítás *Őrszemélyzete* is, amely a csarnokokban felügyel, s a nagy közönségnek mindenféle utbaigazitásokkal fog szolgálni.

Fővárosi hét.

Budapest, február 14.

(Korrupció mindenfelé. — Bús lakókról. — Színház és irodalom. — Kód és ibolyaillat.)

Korrupció jobbra, korrupció balra! Panamszaggal van tele napok, hetek óta a fővárosi levegő és a kedélyek akként hullámanak, hogy Franciaországnak is becsületére válnék. A milléniomos esztendő sok szomorúan érdekes „schlager”-rel kezdődik, csak a folytatása ne legyen a kezdethez méltó. Alig, hogy lassan, prüszkölve és sok sok salakot hátrahagyva maga után, eldöcögött a borsodi vicinális onnan a Sándor-utca tájékáról, hirtelen feltűnt a másik szenzáció. A politika, sajtó, társadalom egyaránt foglalkozik itt a tragikus incidenstől felszínre hozott ügygel, úgy, hogy mostanában egész Budapesten nem hallunk, nem beszélünk és nem olvasunk másról, mint a képválasztásokról és a Pulszky-ügyről. Békés családapák, kik mentesek a politizálás bacillusaitól, „per longum et latum” tárgyalják az esetet utcai klubbokban és kávéházakban. A budapesti polgárok tetemes szá-

zaléka felcsapott egyszerre óriási műértőnek és magas hangon vitakoznak a nagy kérdés felett: Rafael vagy del Piombo? Igazán valóságos képzőművészeti barbárság, hogy most csukták be az országos képtárt, most özönlene a publikum a különben nem igen látogatott termekben, mert hát aktuálisvá váltak immár az akadémia öreg képei. A polgárság másik része pszihiaterré lett és ez a rész laikus nagyképszerűséggel vitakozik a főhős egészségi állapota felett. A közvélemény, hangulata után itélve, inkább vetőt kiált a bünösökre, a számalom jelei nem igen mutatkoznak. De mégis! Valakivel együtt érez az egész közönség és mohón lesi a róla kiszivárgó híreket és ez egy gyönyörűséges szöke asszony, akit jó ideig most nélkülözni fog a közönség, vagy, mint egyes pessimiztikus emberek suttogják, talán sokáig, nagyon sokáig. Ez a szépséges szöke asszony igazán ártatlanul szenved ebben a csúnya, sötét tragédiában.

Van itt most Budapesten egy nagy csomó bús, szomorú ember, akiket nem érdekel korrupció, politika, semmi, semmi; hanem meggörnyedten járnak a főváros utcáin és meg-megállnak egy-egy ház előtt, hol a kapun valami fehérlik. Ez a misztikus bus ember csoport minéműségére nézve „kistájerolt partáj” (házmesteri műnyelven.) A fővárosi emberiségnek ama tekintélyes részére, akik nem háziurak, már előre vetette árnyékát a közelgő kiállítás. Nincs maradásuk a régi otthonban, hacsak nem áldoznak a háziuri molochnak tömredék adóval, és így nyakukba kell venniük a várost és keresni új, olcsóbb hazát, hol nem az ég kék és a fű zöld, hanem hol még a háziur „zöld”, nem pedig valami élemedett, kitanult józsefvárosi pénzprés. —

A színházakban élénk, mozgalmas élet uralkodik. A kacér Múza csarnokában a mi régi, páratlan művésznőnk ragyogtatja mostanában, a legújabb kasszadarabban, a „3 Kázmérban” ének, játé, toaletben való sportgyűgyességét. Ennivaló sport-ruhában, csillogó bisziklin körülfutkározik, hü kisérője a bánatos zenebohóc iramodásában a szinpadon, észbontó pillantások a kaszinó soraira és... frenetikus hatás. A fiatal szerző boldogan rakja szöke a bő elismerést és bő tantyimeket, a direktor elégedetten dörszöli kezeit (melleleg új színházon törő a fejét), a publikum pedig tódul.

A komoly Múza hajlékában premierre készülnek. A főpróba után itélve a Herczeg új darabja újabb sikert fog neki jelenteni, a szereplő személyek kitesznek magukért, különösen... de nem illik jósolni.

Az operáról a lehető legobjektivebben... mitsem szölok. Valóságos divat manapság ezt a mi drágán szubvencionált műintézetünket, minél fokozottabb mértékben ocsárolni, mert aki azt nem teszi, rögtön szabadjegyesnek deklarálják. Pedig érdekes előadásai voltak e héten.

Hetünk irodalmi eseménye a Kisfaludysták nagygyűlése. Az akadémia nagytermeinek „charyathid”-ai mosolyogva néztek le arra a nagy csoport szöke bakfira és fiatal menyecskére, akik eljöttek a „herceg” Herceg felolvasását meghallgatni. De meglepetten biggyesztették ajkaikat, mikor ő unott, fás hangon elmozsolta az elbeszélést, miközben blazirtan pillantgatott a sok-sok nő kalapra. Valószínűleg kiábrándult belőle az a sok irodalombarát hölgyecske, akik az írásai után ő magáért epedtek.

A minap egy este végignézttem a Kerepesi-utról a kanyargó köruton, melyet sűrű, szürke köd fedett; csak a gyöngyosorhoz hasonló lángocsák látszottak, különben téli, fázó, zuzmarás, szürke világ volt. És másnap reggel egyszerre csak a nap sugárkévekben küldte le a sugarakat erre a még tegnap ködbe burkolt körutra, az idő tavasziasan enyhére vált és az utcasarkokon megjelenetek tömegesen a virágárusok. Könnyenhívó halandók üdvözölték ujjongva a tavaszt, pedig a természet csak kacérkodik a hű fővárossal, ez csak olyan csalóka tavaszi hangulat, mert amíg a zöld levélkék közül kikandikáló reszkető ibolyaszálakat reszkető, öreg kezek kínálják: addig még dacára az illatnak és napsugárnak, bizony csak tél van; de mikor már a kék virágzálakat a fiatal virágárus leányok, a virágok hivatott szállítói fogják ajánlani, akkor már bátran üdvözölhetjük a kikeletet. **Erényi.**

Különfélék.

(Személyi hír) *Gaisler* József br., a s.-a.-ujhelyi járásnak ügybuzgó szolgabírája s tb. főszolgabíró, állami anyakönyvvezető, pár nap óta ágyban fekvő beteg. Állapota súlyos természetű bár, de nem rejt magában veszedelmet, mert akút jelleget nem öltött; így reméljük is, kívánjuk is, hogy t. barátunk és tisztársunk nyerje vissza mielőbb ép egészségét, teljes munkabírását!

(Kinevezés.) *Kádass* Andor, ujhelyi törvényeszéki jegyző, a szerencsi kir. járásbíróvához ajlárásbíróvá nevezetett ki.

(Olvasóköri közgyűlés.) Az ujhelyi polgári olvasókör ma d. u. 2 órakor saját helyiségében közgyűlést tart, melynek legérdekesebb része lesz a *Hornyay* Béla dr. lemondása miatt üresen lévő

elnöki és a *Póányi* Gyula eltávózása miatt megüresült alelnöki tisztnak választás utján való betöltése, úgyszintén a kör eddigi címének megváltoztatása.

(Tűzoltó batyubál.) Az ujhelyi önkéntes tűzoltó egyesület f. hó 8-án tartotta szokásos batyubálját, az ezalkalomra szépen díszített és villamos fényvel bevilágított színházteremben, melyet ezen az estén városunk uri és előkelő polgárközönsége, beleértve a páholsorokat is, teljesen megtöltött. Majdnem éjfélig tartó tánc után asztalt terítettek. Előkerültek a batyuk rejtelmek: halak, vadak, sódarok, kappanok, pulykák, torták, borok, s ki tudja, mily néven nevezett enni- és innivalók alakjában. Az egyenruhás rendezőség figyelmes, előkevény volt a vendégekhez egyaránt. Szivességeküket csak a mamák és lányok szives hívása és fogadása, az ellenállhatatlan szives kínálatásokkal multa felül, melyet vendégeikkel szemben a hosszú vacsoraidő alatt szeretetreméltóan kifejtettek. — Éjféltől két óra tájban most már lekezebb animóval ismét táncra perdült a fiatalság, — míg az „öregesek” az asztal mellett maradtak — és táncolt reggeli hat óráig, amikor elég lévén a sok jóból, a közönség lassan eloszladozott. Képzeltetik, hogy szép nagyközönség volt a bálon, mikor a négyeseket négy kolonban 60—70 pár táncolta.

(Szlavianszky Nadina hangversenye) íránt, mely városunkban február hó 26-án fog megtartani, nemcsak városzerte, hanem a vidéken is igen nagy az érdeklődés. Jegyek előjegyezthetők *Löwy* Adolf könyvkereskedésében. Az összes énekesek és énekesnők orosz nemzeti viseletben jelennek meg.

(Színház.) A lefolyt héten a *Dombay*-pár még két estén szórakoztatott bennünket vigjátékokkal s gyönyörködtetett azoknak megjatszásával. *Vasárnap*, bár a helyérek felényire voltak leszállítva, mégis csak félig-meddig telt ház előtt adták megismételve „*Az egérké*”-t, ezt a nevelés-egesen vig kis darabot, majd a „*Váróteremben*” kedélyeskedtek s a „*Margit álmai*”-val fejezték be az élvezetes estét. — *Kedden* bucsuelőadásul egy monológot, a „*Boldogtalan asszony*”-t játszotta meg *Dombayné*; majd a „*Tükör*” és a „*Két és múltán*” c. egy felvonásos vigjátékokat adták. Amit első ízben mondtunk a *Dombay*-pár művészi játékaról, azt ma csak ismételnünk tudnánk. Azok a kevesek, kik előadásait látogatták: a legkedvesebben fognak visszaemlékezni idők múltán is a *Dombay*-párra. Részünkről melegebb pártolást kívánunk nekik a messze idegenben, melegebbet, mint aminőben itt részesültek. **K.**

(Eljegyzés.) *Fászay* Zoltán, Megyasszó nagyközségnek derék jegyzője, f. hó 11-én jegyezte el Ujhelyben *Mazur* Vidor kisasszonyt, *Göllner* Lajosné urnőnek kedves nővérét. — Gratulálunk!

(Halálozás.) Részvétellel közöljük, hogy *Leányfalv* Tódor, kir. ügyészségi írnök, f. hó 11-én hosszas sorvasztó betegség után meghalt; 13-án délután temették el hivatalársai és ismerősei nagy részvételével.

(Himlőjárvány.) Az elmúlt héten egyről ismét négyre szaporodott a himlős betegek száma, bár az orvos rendőri intézkedések a járvány elfojtására a lehetőségig megtétek.

(A perbenyiki bál.) Alkalmi tudósítónk írja: Jótékonyágának, nemes, fenkölt gondolkodásának és áldozatra készvoltának fényes és újabb tanubizonyságát adta *Mailáth* József grófné öméltósága f. hó 9-én a Perbenyik mellett lévő „Nyesés” nagytermében rendezett táncmulatsággal. Mert tudni kell, hogy jó, érző és segíteni kész szíve észreveszi nemcsak a szegény betegeket, akik orvoságért hozzá néha messzeföldről is eljönnek, és észreveszi nemcsak a rozslóztettü, ehéző gyermekeket, akiket karácsony alkalmával ruház és lát el bőven étellel és nemcsak a koldusok seregét, akiknek öméltósága áldó keze vallaskülmöbőség nélkül nyújt mindig készséggel alamizsnát; hanem észreveszi alattvalóit is, akikre szives gondosságának kegyét szolgáltatta a febr. 9-iki bál alkalmával. A gróf és grófné öméltóságik megjelenésükkel is emelték a bál fényét. És mindarról is, ami egy fényes táncmulatságon kedves lehet, bőségesen gondoskodtak öméltóságik. A 12 tagból álló cigányzenekar hozta a talpalávaló és fülbemászó darabokat késő reggelig, mikor is a legpompásabb kedvben és azzal a gondolattal vettek búcsút a mulatozók: áldja meg az isten öméltóságikait, kedves és szép gyermeikkel egyetemben minden áldásával bőven, azért a mérhetetlen örömet, amit a fényes sikerű táncmulatság létesítésével sziveinknek szereztek! Vajha tőlük példát vennének a jótékonyág gyakorlásából összes főuraink! Akkor, tudom istenem, hogy viasetükkel kiküszöbölnek azt a kellemetlen honi vendéget, melynek neve: *szocializmus*.

(Betörés.) A minap jelentették a rendőrségnek, hogy a Franczek János lakatlan téglavetőjének egyik elzárt helyiségét ismeretlen tettes feltörte és onnan jobb dolog hiányában néhány értéktelen ruhadarabot és egy egycsőű fegyvert ellopott. A helyszínén maradt bünjel, mint a rendőrség reméli, nyomra fog vezetni.

(Aranylakadalom.) Alkalmi tudósítónk írja: 32 évvel ezelőtt eltávozott földünk, kinek honfiai érdemei és minden tekintetben kipróbált érényei városunk lakossága és számos barátok körében legjobb emléket biztosítottak, *Schvars Vilmos* a „Fonc'ere” biztosító intézetnek a fővárosban élő nyugalmazott osztályfője, folyó hó 9-én ülte meg aranylakadalmát. Ünneplő földünk annak idején városunk társadalmának általánosan tisztelt alakja, az izr. hitközségnek előkelő tagja volt. A város érdekében kifejtett tevékenységéért a városi elöljáróság és a nagyközönség részéről nem egy ízben nyert kitüntető elismerést, az izr. hitközség kebelében pedig mindenkor a hazafias irány előharcosa volt és többek közt jelentékeny érdeme van abban is, hogy az izr. iskolának fannyelve a német kormányzás alatt is magyar volt. Az izr. hitközség elöljárósága ennél fogva csak méltó megemlékezésben részesíté, amidőn az ünneplőt szívélyes meleghangú táviratban üdvözölte. Erre a táviratra ünnepeltünk az itt következő levélben válaszolt:

Tekintetes Elöljáróság! Örömtelt meghatottsággal olvastam f. hó 9-éről kelt nagyra-becsült, hozzám intézett üdvözlő távsürgönyét; igen jól esett ezen jó indulatú megemlékezés 32 évi távollét után. — Önök, akikhez amugy is baráti kötelék oly szorosan fűzött mindedig felhasználták az alkalmat, megmutatni rékem és családomnak, hogy a rokonszenv lángja el nem aludt és a mindenható ritka áldását, aranylakadalmunk örömet hozzájárulások által megkoronázva és bearanyozva, érdemes és nagyra-becsült előzők útján, a számtalan hozzánk érkezett üdvözlő közlő a legkedvesebb megajándékozni szívesek voltak. Eiletem — mondhatom — *javarészt Önök között*, mindig jó barátságban töltöttem; ezen üdvözlőtök, életem akonyán, *emlékezetes ereklje gyanánt családomban örízteni fog.* Fogadjá tekintetes Elöljáróság! és a hitközség összessége, összes családom köszönetét és midőn Önnek, igen tiszteit *Reichard Mór* urnak, előljárói és baráti minőségben resztek öreg kezeimet nyujtom, tiszta szívvel fohászokodom az egek urához, hogy a legbusásabb áldásával árasztssa el Önöket, mindnyájukat és egyenként és éltesse Önöket boldogan sokáig, sokáig! Budapest, 1896. febr. 11. Kiváló tisztelettel, hívök: *Schvars Vilmos.*

Számos barátai és tisztelői bizonyára élénk örömmel fognak értesülni arról, hogy e sorokat a 76 éves agg igazán biztató, fiatalos vonásokkal írta meg. Eljen!

(Kimutatása) a Zemplén vármegyei nyilvános közkorház 1895. évi beteg forgalmának. 1894. évről ápolás alatt maradtak száma: 36; 1895. évben ujonnan felvettek száma: 559; ápoltak összege: 595. — Ezek közül elbocsáttattak gyógyulva: 433; javulva: 84; gyógyulhatatlan: 37; meghalt: 41. (Ezek közül 6 haldokolva hozott be.) Összes fogyaté: 564. — Az év végével ápolás alatt maradtak száma: 31. Az ezen idő alatt felmerült ápoló napok száma 12,845. — *Schön Vilmos* dr. főorvos. *Nyomárkay Ödön* dr. alorvos.

(Öngyilkosság.) *Pálfi György*, tolcsvai róm. kat. tanító, f. hó 12-én föbelötte magát. Folytonos betegeskedése keserítette el életét elannyira, hogy saját elhatározásából szabaduljon meg gyötörö szenvedéseitől.

(Beoltott násznép.) Vajdácskán, írja levelezőnk, a mult év végén fellépett himlőjárvány egyesével, kettesével még most is szedi áldozatait. Ezért f. hó 12-én járásorvosunk himlő ellen beoltotta a község lakosait. Ugyanakkor lakodalmok is lévén, az éppen esküvőjük muzikaszóval hazatérő násznépet a c-endörök felkísérték az iskolába s ott minden huzódás nem akarás dacára is egytől-egyig beoltották őket.

(Farsang.) A gálszécsi polgári olvasóköri kitünően sikerült táncmulatságot rendezett e hó 8-án a nagyvendéglő tánctermében, saját könyvtára javára, melyen nemcsak a szorosan vett polgári elem vett részt, hanem az intelligens osztályból is sokan úgy nőik, mint férfiak. A mily jól esett látni, hogy az izr. családok, akik eddig ritkán vettek részt az ilyen mulatságokban, most igen szépszámmal voltak képviselve, olyan lehangoló volt az, hogy sok rk. polgári család, akik eddig majdnem mindig megjelentek a polg. olv. kör mulatságain, jelenleg hiányoztak. Ennek, azt hiszem, az az oka, hogy ezt a mulatságot megelőzte a „Kat. Kör” bálja. — A jelen voltak azonban kitünően mulattak, mert táncos elegendő lévén — több mint táncos — petrezselyemárulás nem volt s a táncból a menyecskek is kivették a maguk részét. Az első négyest 26 pár táncolta. Amint hallom ez a mulatság anyagilag is szépen sikerült, mert a körkönyvtára kb. 50 ft tiszta jövedelemhez jutott.

(Farkasok a felvidéken) írja levelezőnk, már több község környékén mutatkoznak. Így f. hó 10-én is három mezőlaborci ember szalmával megrakott szánon Csértésről jöve Habura és Borro

községek között szembetalálkozott az országuton két farkassal, amint ott egymás mellett lesbe várták a jószerecsét. A m.-laborci atyafiak halálra ijedten torkuk szakadtából kiabáltak segítségért. Az ordások nem tágitottak. Szerencsére éppen ekkor jött Borro felől a haburai bíró többed magával, mire aztán az ordások elináltak. Azelőtt való nap pedig, amint szavahihető emberek beszélik, éjnek idején két farkas ellátogatott a községbe. Az éjjeli őr, aki velük farkasszemet nézett, kétségbe esve kürtölni kezdte t. A kúrtharsóság, még mielőtt az álmukból felsekert emberek előcihelősködtek, elriasztotta a dűvadakat.

(Holttész a kutban.) *Tallyán*, mint a „Nemzet” nek írták, e napokban vízmerítés közben az egyik nyilvános kutból egy újszülött gyermekholttést húzták ki, mely az orvosok véleménye szerint már hetek óta került oda. A lelketlen anya kinyomozása iránt az odavaló csendőrség részéről már megindult a szorgos kutatás, de eddig eredmény nélkül.

(Olcsóbb lesz az orvosság.) A belügyminister új árszabályt készített a gyógyszerészek számára, mely az orvosságok árát a réginél körülbelül 13%-kal lejjebb szállítja. Az új árszabály, mint hírlík, a jövő hónapba már életbe lép.

(Gazdasszony meg kéményseprő.) *M-né* asszonyom jámbor teremtés Felső Bereczkiben. Meg is fizette ő szó nélkül a három forintot három évre a kéményseprőnek amiért, hogy nála a kürtöt hébe-korba kikortorta. De mikor felvilágosították, hogy egy évre csak 80 kr. dukál: nosza szaladt a korcsma felé, hogy az ott áldomázó kéményseprőtől vissza követelje a kizsarolt 60 krt, amennyivel többet adott neki, mint kellett volna. A bírónál érite utól. Mint fúria támadt a gézengúz kéményjáróra, ki is azt híven, hogy fekete komája a sátán bujt *M-né* asszonyomba: el kezdte azt onnét kiüzni, még pedig a gyuró-gyömöszölő kurával, mit az urak úgy neveznek, hogy *masszszás*, de roszszabb az mint a hangyamászás, vagy akár a javasasszony hájkeregetése, mert, *M-né* asszonyom állítása szerint, az amit ő kiált, már döngetés számba ment, minek két feltjairól a doktor adott „vízi report”-ot. Így került az ügy a k-helmeczi bíróházhoz, hol, mert az egyik tanu semmit sem látott, csak valami olyan püfölséflét hallott, mint mikor a lisztes zsákot porolják; a másik meg a tárgyalás előtt két nappal megbetegedett — új tárgyalást kellett kitűzni.

(A soványító kurának) hájasabb körökben való elterjedését csökkenteni van hivatva az a belügyministeri körrendelet, mely korlátozza a paizmirigy-készítmények (thyroidin-tabletták, stb.) elárulását, a melyeket soványító hatásuk miatt a nagy közönség orvosi rendelet nélkül, egyedül hírlapi hirdetésmenyekre hallgatva szélitiben használ. A szerzett orvosi tapasztalatok szerint a jelzett készítmények vigyázatlanul használván idült és hevegy mérgezését könnyen idéznek elő, melyek nem egy esetben már halált is okoztak. Ennélfogva e soványító szereknek ezután csakis a gyógyszerárakban szabad elárulásra kerülniök, s csakis orvosi rendelvényre szolgáltatathatók ki.

(Varrógépek tisztítása.) Hosszabb használat után a varrógépek járása megnehezedik, a minnek az az oka, hogy a kenésre használt olaj meggyantásodik s a hozzá keveredett portól megsűrűsödik. Az ilyen varrógépnek korábbi könnyű járását következőképen adjuk vissza. Mindazokat a részeket, amelyeket olajozni szoktunk, egy eszet, vagy toll segítségével kenjük be jól benzinnel s cseppentsünk belőle az olajozó lyukakba is, azután keves ideig hozzuk mozgásba a gépet. Mikor ez meg van, töröljük meg jól az olajos részeket puha ronggyal, azután kenjük meg ismét rendesen olajjal, mire gépünk megint kifogástalan könnyűséggel fog járni.

(Örömmel tapasztaljuk), hogy *Ungváry László* 121 holdas ezeledői gyümölcs-faiskola telepe nemcsak a hazában vált mindenki előtt ismeretessé, hanem most már szívesen keresik azt fel Románia, Bosznia, Hercegovina, Galiczia s főleg Ausztriából is a rendelők. És hogy a kényesebb izlésű külföldiek, mint vannak az Ungvárytól szállított esemetékekkel megelégedve, arra nézve többek közt szolgáljon tájékvztatóul *Umlauf csász. és kir. udvari kert igazgató (Bécs-Schönbrunn)* alább következő eredeti levele: „Különös örömmre válik Önt értesítenem, hogy ideküldött esemetéi kifogástalanok és valóban szépek. Én csak elismeréssel nyilatkozhatom az ilyen kitünő minőségű anyag előállításáért és ezen-nel felkeresem Önt, hogy hasonló kifogástalan minőségben az itt leírandókat küldeni sziveskedjék.” *Umlauf cs. és kir. udvari kert igazgató (Bécs-Schönbrunn).*

(Új találmány.) A mesterséges világítás terén a legújabb, úgy a világítás fényerejére mint a szemre jótékony és egészséges hatásánál fogva is előnyös a „Magyar Gáz-izzó-fény részvénytársaság” (Budapest, aranykéz-utca 6. sz.) szabadalmat képező *spiritusz-izzó-fény lámpa*, mely a jelenkor legjobb és legtökéletesebb világító eszköze; alkalmas magánlakások, irodák, vendéglők, szállodák, stb. megvilágítására. Ezen új találmány lámpa előnyei: hogy a lámpa nem füstöl, nem komosodik, semmiféle tisztogatást nem igényel, hőséget nem áraszt, a világítás költsége pedig tetemesen olcsóbb mint a petróleum Világító lámpa tiszta fehér hasonló az ezen társulat által forgalomba hozott mesésen fényes sikert aratott Auer-féle gáz-izzó fényhez. A spiritusz égő minden legalább

15⁰⁰ égő nagyságú petróleum lámpára alkalmazható valam i nagyobb őrterű lámpákra is, s a teljes berendezésű égő azaz izzótest és cylinder mindössze csakis 6 ftrba kerül darabonkint. — A világító készülékek terén nagy fordulatot fog ezen új találmány előidézni, mert mindenki inkább ezt az olcsó és e mellett tiszta világító módszert fogja előnyben részesíteni, mely a szoba levegőjét nem rongja meg büzzel. A hazai mezőgazdaságra is nagyon előnyös fog lenni ez a világítási módszer, mert az bizonyos, hogy ez által a spiritusz fogyasztása tetemesen fog emelkedni, ezzel pedig a spiritusz gyártása. — Budapestén már számos előkelő családnál van használatban ezen új találmány lámpa, ezek között megemlítjük Szapári Gyula gróf, Csáky Albin gróf, Tisza Lajos gróf, Teley grófné, Kovács tanár, számos országgyűlés képviselője és más kitűnőségek, kik ezen új találmány világításu készüléket kitűnőnek találták és a legnagyobb elismeréssel nyilatkoztak róla. — Ezen lámpák, melyek minden robbanhatástól mentek, megrendelhetők Budapestén a „Magyar Gáz-izzó-fény részvénytársaság” raktárában, aranykéz-utca 6. sz., továbbá Oswald Károly és Társa, Andrassy-ut 14. és Mundt Miklósal, fűrdő-utca 10. sz. — A „Magyar gáz-izzó-fény részvénytársaság”, ezen új találmány terjesztésére képviselőket elfogad az ország minden városából.

(Időjóslat február 16-ára.) Változó felhőzet, fagyypont körüli hőmérséklet, jelentékeny csapadék nélkül.

Irodalom.

Mindig magyar szellemben és irányban haladt és halad a „Képes Családi Lapok” című szépirodalmi és ismeretterjesztő képes hetilap, melynek szerkesztősége szível lélekkel arra törekszik, hogy azt a nagy népszerűséget és azt a közkedveltséget, a melynek örvend, méltán meg is érdemelje. E célból minden egyes számában tanulmányok és saorakoztatott olvasmányok közöl. Az előtűnk fekvő számban különösen érdekes ciklust kezd meg Tolnai Lajos dr., kihez mind katonás rendben sorakoznak a jeles írók és költők: A „Képes Családi Lapok” érdemes arra hogy minden magyar család hű barátaként üdvözölje már azért is, mert a legolcsóbb szép irodalmi lap. Ára egész évre 6 ft. félévre 3 ft. negyedévre 1 ft 50 kr. Mutatványszámot lehet kérni a kiadóhivaltól, Budapestről vadász-utca 14 szám saját házában.

Az 1848–49-iki Magyar Szabadságharc történetének című illusztrált munkából most jelen meg az 52-ik füzet, a melyben *Graza György* a debreceni országgyűlés működését és az ottani társadalmi és irodalmi életet festi rendkívüli élelken, számos új adat felhasználásával és illusztrációval. Teljesség okából a mű néhány füzettel megtoldatik, de azért még a nyár elején okvetlen kész lesz a 3-ik kötet is. A hátralevő füzetre a *Wodianer F.* és fia cég (Budapest Andrassy-út 21.) még mindig elfogad előfizetéseket.

A *Szalay Baróti-féle millenáris nemzeti történetének* megjelent 31. füzeteiben befejeződik Hunyadi Mátyás korának tárgyalása és megkezdődik a Jagellók kora. Az eleven tollal és nagy szaktudással írt szöveget az érdekesnél érdekebbek képek egész sorozata illusztrálja. Mindenekelőtt itt van Madarász Viktor híres festményének, a ravatalon fekvő Hunyadi Lászlónak reprodukciója; mellé sorakoznak: *Korvin János* arc-képe, *Miksa* bevonulása a magyaroktól elhagyott Bécsbe stb. — A „Magyar Nemzet Története”-nek szerzői és kiadói valóban mindent elkövetnek, hogy e mű igazán méltó legyen az ezredéves ünneppéhez. A *Szalay-Baróti-féle* mű a kiadó-cégénél (*Lampel R., Wodianer F.* és fia, Budapest Andrassy-út 21.) rendelhető meg; egy füzet ára 30 kr.

Egyesületi élet.

Nyilvános számadás és köszönet.

A s. a.-ujhelyi tüzoltó-egyesületnek folyó február hó 8-án megtartott batyubálja alkalmával befolyt:

Páholyokból	58 ft — kr.
Belépődíjakból	233 ft 50 „
Felülfizetésekből	82 ft 95 „

Összesen: 374 ft 45 kr.

Ebből levonotván kiadások címén 197 ft 49 kr.

maradt tiszta bevétel 176 ft 96 kr.

Felülfizettek: *Wallis Gyuláné* grófné, szül.

Somogyi Ilona 20 ftot; — *Schön Vilmos* dr. 5 ftot; — *Teich Zsigmondné*, *Frisch Herman*, *Éhler* *Gyula*, *Rosenberg Bernáth* dr., *Vass József*, *Takács János* vendéglős 3—3 ftot; *Rein István* 2 ft 50 krt; — *Szepessy Imre*, *Szánky Nándor*, *Róth József*, *Meczner Gyula*, *Nagy Jenő*, *Hlavathy Kálmán* 2—2 ftot; — özv. *Háber Gyuláné*, *Szabados Jánosné*, *Csizy Ferenc*, *Gáthy Józsefné*, *Krikbaum Gyula*, *Csernyiczky Gyula*, *Barthos József*, *Horváth József* ifj., *Widder Gyula* gyógyszerész, *Reichard Ármin*, *Kellner Ede*, *Jurcsó Ágoston*, *Évva Ödön*, *Nagy Kálmán*, *Krankota Albert*, *Ligety József* dr., *Tóth István* festő, *Fried Lajos* dr., *Nagy Sándor*, *Landesmann Miksa*, 1—1 ftot, — *Tóth Kálmán*, *Sandovics Jakab*, *Babis József*, *Bock Imre*, *Héricz Sándor* 50—50 krt; — *Stein József* 45 krt. — Ezekenkivül a s. a.-ujhelyi takarékpénztár a villámvilágítás költsége, *Schweiger Ignác* regálekezelő pedig az elfogyasztott italok adója tekintetében az egyesületet kedvezményben részesítették. — Midőn ezeket nyilvánosan nyugtatom, egyuttal a kegyes felülfizetőknék, továbbá az egyesület jövedelméhez kedvezményt nyujtottaknak s a mulatságon résztvetteknék hálás köszönetemet nyilvánítom.

S. A.-Ujhely, 1896. február 12.

Juhász Jenő,
főparancsnok.

Nyilvános köszönet.

Kásztbaum Ignác ur helybeli lakos a tüzoltó-egyesület részére 1 ft 12 krt adományozván, ezért az egyesület nevében köszönetemet nyilvánítom.

S. A.-Ujhely, 1896. február 14.

Hlavaty Elek,
e. titkár.

Közigazgatás.

Ad-é hasznát a méhészet?

Nem érdemes már méhet tartani! Ez igazság megvallásával kezdem meg közleményemet, melynek célja a méhészet szép és hasznos ügyének barátokat, pártfogókat szerezni, a méhészetet terjeszteni.

Igazán nem érdemes már méhet tartani, mert az erdők és rétek, melyekből a méhek bőven gyűjthettek mézet, általában ki vannak pusztítva, a szántóföldekről már kevesebbet gyűjthetnek, úgy, hogy ha rajzanak is a méhek, nem tömhetik meg mézzel a köpűt és őszszel a méhészt csak méhetől. Több a kiölt méh, mint a méz. A múlt év pedig még jobban beigazolta, hogy nem érdemes már méhet tartani. Sok méhésznek méhe is végképen kipusztult.

Es ha méhet tartani nem érdemes, tegyük fel ezt a kérdést: há *gondját viselni érdemes-e?*

Hogy a felvetett kérdésre megfelelhessünk, tegyünk egy kis számítást. Egy köpű méh ára 5 ft, ha csak egy rajat veszünk el tőle, ez őszre tele gyűjti köpűjét, a hol már az első raj sem képes erre, ott még a gondviselésre sem érdemes, ha egy jó családot nyertünk, ez már 100%, az 5 ft értékből 10 ft érték lett. Ugyan mi ad ma már 100% hasznát? Bátran kimondhatom, hogy semmi.

Egy köpű méh pedig egy jó rajat ad, még a legmostohább időben is, ha nem ad, azt tudatlanságunk okozza, jó időjárás mellett az egyből lett 2 család méh adhat egyenként 2-5 ft hasznát, mézben; tehát 300% nyereségünk lehet egy család után, ha okszerűen bánunk el velük.

Megérdemlik tehát, hogy *gondját viseljük a méheknek!* A méhészkedők annak örülnek, ha egy család legalább 3 rajat s az első raj is 2 rajat, de legalább egy rajat ad. Így aztán a sokfelé osztott család nem képes annyit gyűjteni, hogy magát is fenttarthassa, téli élelmet is gyűjtsen, sőt nekünk is juttasson egy kevés mézet. Meg van a sok család, de haszon nincs belőle.

A «*Csap és vidéke méhészkör*» éppen azért alapítottat, az a célja, hogy megtanítsa a méhészeket nem *méhet tartani*, hanem *gondját viselni*, hogy a méhészetből minél több jövedelmet vehessünk.

Miként lehet azt megtennünk, hogy nekünk ne rajozzék világba, miként lehet a szép mézet tőlük elvenni, ezt meg kell tanulni *elméletileg és gyakorlatilag*.

Itt az ideje, hogy akik gondját akarják viselni méheknek, tanulják meg, mit kell tenniük megmaradt méhekkel, ha a szép tavasz eljött, mert már közeledik!

Aki belép a «*Csap és vidéke méhészkör*»-be az 1 ft 05 kr évi díjért, 5 évi kötelezettséggel, megkapja az erdélyrészi méhésztársaság havonként megjelenő *Méhészeti Közöny*-ét Kolozsvárról ingyen, melyből tanulhatja a teendőket, emellett szívesen adunk tanácsot levélben tett kérdésekre is, minden a méhészetre tartozó ügyben; továbbá megszerezheti mindenki a *Sötér Kálmán* írta, s az erdélyrészi méhésztársaság kiadásában megjelent méhészeti művet «*A méh és világa*», melynek első kötete már megjelent és a méhészetre tartozó minden tudnivalót magában fog foglalni, kötetenként fűzve 3, díszesen kötve 4 ftért. Az egész mű 4 kötet lesz, tehát az egész műnek ára kötve 16, fűzve 12 ft. Most az első kötetért 3, illetőleg 4 ftot kell fizetni, a többi kötetek utánvétel fognak megküldeni. Az első kötetre előfizetés, a többi kötetek megvételére kötelező. A 2. kötet májusban, a többi kötetek körülbelül félévénként fognak megjelenni, így megszerzése nem oly terhes, mintha egyszerre kellene az egész megfizetni. — «*A méh és világa*» a méhészet bibliája!

Az 1 ft 05 kr. tagsági díjat, valamint «*A méh és világa*»-ra előfizető pénzt név-, lakás-, utolsó posta-, foglalkozás kiírásával címre kérem megküldeni.

Hogy gyakorlatilag is adhassunk utasítást a tagoknak, mintaméhest építettünk, melyben már 17 család méh van.

A «*Csap és vidéke méhészkör*» 1894. szept. 22-én alakult, ma már 8 vármegye 83 községében 150 tagja van, és pedig:

1. Ug vármegyében 46 községben	94 tag.
2. Zemplén	15 » 20 »
3. Bereg	10 » 18 »
4. Szabolcs	5 » 6 »
5. Szatmár	4 » 7 »
6. Pest	1 » 3 »
7. Hajdu	1 » 1 »
8. Borsod	1 » 1 »

összesen 8 vármegye 83 községében 150 tag.

A méhészet, ha okszerűen gondját viseljük, hasznát ad, a mód is meg van adva az okszerű méhészet elsajátítására.

Csap, 1896. február 15.

Bacska Sámuel,
a «*Csap és vidéke méhészkör*»
elnöke.

Tekintetes szerkesztő úr!

Becsés lapjának legutolsó számában intézetünkre vonatkozó rövid tudósítását megköszönve, engedje meg tek. szerkesztő ur, hogy szíves figyelmét egy abban előforduló hibára batorkodunk fölhívni.

Ugyanis tartaléktőkénk nem most, mint az a tudósításban jelölve volt, hanem *már tavaly* lett az alaptőke összegéig, vagyis 50,000 ftra kiegészítve, sőt tavaly egy új, különleges tartaléktőke gyűjtése lett 1000 ft dotációval megkezdve és ezen új tartaléktőkét az igazgatóság, — mint az különben is zárszámadásunkban eléggé ki van tüntetve — az 1895. évi nyeresémből 4531 ftra szaporítani javasolja.

Ezt becsés tndomására hozva, maradtunk kiváló tisztelettel:

Hegyalja-Mádi Takarékpénztár.

Vármegyei Hivatalos Rész.

eln. 35. Zemplén-vármegye alispánjától.

Elnöki körlevél.

A t. vármegye törvényhatósági bizottságának tagjait a **folyo 1896. évi február hó 25-én** délelőtti 10 óraker kezdetét veendő

rendes közgyűlésre

tisztelettel meghívom.

A közgyűlés nevezetesebb tárgyai:

1. Az állandó bíráló választmányba az 1870. évi XXII. t.-cz. 38. §. alapján és az 1892. évi XXXI. t.-cz. 1. §. értelmében 5 tag választása.

2. Az állandó választmányba ugyanazon törvények értelmében 80 tagnak választása.

3. Az 1883. évi XLIV. t.-cz. 30. §. alapján az adó felszólamlási bizottságba 2 rendes és 2 póttagnak választása.

4. A statisztikai választmányba 7 tag választása.

5. Az alispán időszaki jelentése a vármegye közigazgatási állapotáról.

6. A milleniumi bizottság jelentése, honfoglalásunk ezer éves fordulójának ünneplése alkalmából tartandó a vármegyei diszközgyűlés tárgyában.

7. A n. m. Belügyminiszteriumnak a milleniumi vármegyei banderiumok szervezése tárgyában kiadott intézvénye.

8. A kereskedelemügyi miniszterium intézvénye a hadászatilag fontos utak javítása tárgyában.

9. Az országos kiállítási bizottság megkeresése, a vármegye levéltárában lévő tárgyaknak a kiállításra teendő felküldése tárgyában.

10. Győr-vármegye átirata a kiegyezés tárgyában.

11. Zala, Szabolcs és Trencsén vármegyék átirata, melyben a szegény vények tárgyában kibocsájtott belügyminiszteri intézvény ellen tett feliratokat pártoló felirat intézése végett megküldik.

12. Az alispán jelentése a milleniumra megrendelt képek iránt tett intézkedéseiről.

13. A közgyűlés által elintézendő már beérkezett és még beérkezendő összes ügyek.

14. A községek zárszámadásai és még nem tárgyalt költségeloirányzatok.

Az állandó választmánytagjait t. felkérem, hogy február hó 24-én d. e. 9 óraker kezdődő ülésen megjelenni szíveskedjenek.

S.-A.-Ujhely, 1896. február hó 12-én.

Matolai Etele,

alispán.

223. szám/II. 96. A sztropkai járás főszoigabirójától.

Zemplén-vármegye sztropkai járásban teljes ismeretlen állitaskötelesek névjegyzéke 1896. évről: Dobri István Nagy-Domása, — Burák Mihály Nagy-Domása, — Kudzelkai Péter Pál Sandal, — Szmorony János Sandal, — Hruska József, Petőfalva, — Dovotinyák József Nagy-Brezsnyicze, — Tupy István Alsó-Vladicsa, Ruzma György Velkrop, Macsoszko, — Hacsnik Péter Puczák, —

Duda József Sztropkó, — Weisz Izsák Sztropkó és Ferkó Nihály Zavada.

Sztrapkón, 1896. évi január hó 24.

Bárczy Benedek, főszoigabiró.

1223. sz. 1896. S.-A.-Ujhely város előjáróságától.

Pályázati hirdetmény.

S.-A.-Ujhely város adókezelő osztályánál egy 400 frt évi fizetéssel javadalmazott irnoki- és egy 1 frt napdíjjal fíradalmazott díjnoki állás üresedésbe jövén, az ezen állást elnyerni óhajtok felhivatnak, miszerint képzettségüket igazoló okmányokkal felszerelendő pályázati kérvényüket f. é. március hó 1. napjáig a város előjáróságához nyújtsák be.

S.-A.-Ujhely, 1896. február hó 14.

1-2

Ujfálsy Endre.
v. főbirája.

Nyilt-tér.

E rovat alatt közlöttekért nem vállal felelősséget a Szerk.

Nyilatkozat.

Alőlirottak a Gortvay Aladár és Szőlősi Sándor urak között folyó hó 8-án felmerült becsületbeli ügyet mindkét fél részéről a lovagiasság szabályai szerint, békés uton, elintéztettek nyilvántjuk.

S.-A.-Ujhelyt, 1896. február 10.

lfj. Horváth József. s. k. Schön Miksa s. k.

Móricz Lajos s. k. Widder Gyula s. k.

mint Gortvay ur
megbizottjai.

mint Szőlősi ur
megbizottjai.

Pólányi Dezső gyógyszerész urnak

Homonnán.

Legfensőbb megbizásból értesitem, hogy **Ó Császári és Királyi Fensége József Főherceg** ur a küldött sonkát, mely az ön egészségi sódar-pácával készült, **igen izletesnek** találta. **Hulerauer** udvari titkár.

Kapható **Pólányi Dezső** gyógyszerésznél **Homonnán**. Egy adag **50 kr.** 75 kr. előleges beküldése mellett franco.

A szerkesztő postája.

Sz. E. urnak — *Mernyk*. Mint iránycikkely formai fogyatékosságai miatt nem közölhető. Ha megengedi: belé rövidítjük a *Különfélék* rovatába.

Cs. J. Legutóbb beküldött versében is mindvégig uralodik a hatóság, igaz, mely (helyesebben mélabus) hangulat, — de rimeit kegyetlenül rozszak. Emiatt és csakis emiatt most sem bocsáthatjuk a nyilvánosság elé.

Brogli István t. bíró urnak — *Károlyfalva*. Levélet, kivánt intézkedés megtétele végett, átküldöttük a kiadóhoz. A dologért ő felelős s nem a szerkesztő.

L. urnak — *Kaszu*. Nagyon szívesen. Lesz-e sikere: a jövő titka. Kivánjuk, hogy legyen!

B. B. urnak — *Sztrapkó*. Reklamáló soraidat átküldöttük a kiadóhoz.

B. L. dr. urnak — *Budapest*. Az ön közlésre előadott tárcája 16-ik a sorrendben. Ha aktuális természetű témák sürűbben elő nem kerülnek: az ön tárcacikkelyének kiadását *Junius* végére ígérhetjük. Próbálkozzék „vonal feletti” kérdésekkel foglalkozni, ott módunkban van t. munkatársainkat hosszabb várakoztatás nélkül bemutatni. Amott sorrend tekintetében azt az elvet követjük, hogy „aki előbb jön, előbb örül.” Vonal felett az aktualitás soronkívül szóhoz juttatja.

Májzik-nak. „Szívem kellő közepéből” viszont kívánom én is neked a legjobbakat. „Andorká”-t mielőbb kiadom. A naptár árát átküldöttem. Ave et salve!

Felelős szerkesztő:

Dongó Gyárfás Géza.

Kiadó-tulajdonos: **Ehler Gyula.**

Hirdetések.

1971—1972/p. 1895. sz.

Árverési hirdetmény.

Alulirt kiküldött végrehajtó 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a sztropkói kir. járásbíróság 1895. évi 1233—1234/p. számú végzése következtében Jakubovics Dávid homonnai ügyvéd által képviselt Rottmann Betti és Rottmann Markusz javára Weiszmann Pinkesz ellen 243 frt 75 kr, 287 frt 50 kr s jár. erejéig foganatosított biztosítási végrehajtás útján lefoglalt és 1930 forintra becsült szarvasmarha s műfákából álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a sztropkói kir. bíróságának 1971—1972/95. sz. végzése folytán 243 frt 75 kr és 287 frt 50 kr tőkekövetelés, ennek 1895. évi március hó 12. illetve 14. napjától járó 6% kamatai és eddig összesen 166 frt 80 krban bíróilag már megállapított költségek erejéig Felső-Sitnyicze községében leendő eszközzésére 1896. évi február hó 24-ik napjának délelőtti 10 óraja határidőül kitétik és ahhoz a venni szándékozók oly megzessel hivatnak meg, hogy az érített ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzítés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Felhivatnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez tartanak jogot, a mennyiben részükre foglalás korábban eszközöltetett volna, és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéseig alólirt kiküldöttnek vagy írásban beadni, avagy pedig szóval bejelenteni tartoznak.

A törvényes határidő a hirdetménynek a bíróság tábláján kifüggesztését követő naptól ssámittatik.

Kelt Sztrapkón, 1896. évi január hó 25. napján.

Kail Béla, kik. végrehajtó.

A ki köhög az vegye meg
a kitünőnek bizonyult és igen ajánlatos
KAISER-féle
MELL-BONBON-t.

Biztosan segít **köhögésnél, rekedtség, mell-katarus és elnyálkásodásnál.**
Számos bizonyítvány a legjobb hatásának és legolcsóbbnak ismerte el.

Egy csomag 10 és 20 krajczár.

Biztos hatásu

az igen jól bevált és sokra becsült

Kaiser-féle

borsosmenta czukrocskák (Caramellák)
étvágyhiány, gyomorfájás és rontott gyomor ellen.

Egy csomag ára 20 krajczár.

Kaphatók S.-A.-Ujhelyben Kincsesy Péter és Widder Gyula urak gyógyszer-táráiban.

977/1896. polgári szám.

Hirdetmény.

A s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék az 1875. évi 35. t. cz. 44 §-a értelmében felhívja mind azokat, akik a **Schulcz Sándor** s.-a.-ujhelyi volt kir. közjegyzői helyettes által a kir. törvényszéknek 8439/95. számú végzése folytán a s.-a.-ujhelyi kir. adóhivatalnál 1895. évi augusztus 14-én a kir. közjegyzői biztosítéki letét nap'ó 9 t. sz. a. befizetett 2000 forint biztosítéki összegre, az ugyanazon t. cz. 173. §-ánál fogva törvényes zálogjoggal bírnak, hogy követeléseiket három (3) hónap alatt az alóírott kir. törvényszékhez jelentsék be, mert különben azoknak tekintetbe vétele nélkül fog a biztosítéki összeg kiutalása iránt intézkedés tétetni.

S.-a.-ujhelyi kir. törvényszék, 1896. évi február hó 8-án.

Kádass Andor,
jegyző.

Seyfried József,
elnök.

Köhögés,
elnyálkásodás és rekedtség ellen igen jó háziszor
a **RÉTHY-féle**

Pemetefű-czukorka,
mely a köhögést csillapítja és a nyálkát feloldja. Kellemes íze folytán a gyermekek is szívesen veszik.

Egy doboz ára 30 krajczár.

Kapható: Cs. **Buday Ákos, Kincsesy Péter** és **Widder Gyula** gyógyszerész uraknál.

Oly helyekre, hol raktár nincs, 1 frt 50 krért 5 dobozt bérmentve küld **RÉTHY BÉLA** gyógyszerész **B.-Csabán.**

1895. évi termésü

gondosan megválogatott anyarépából **szakszerűen** tenyésztett, kitünő csirakepességü és csirázási **erélyü**

Takarmány-Répmag

árának beküldése mellett vagy utánvétellel megrendelhető

Widder Mór bérgazdaságában

A bauj-Széplakon.

- »Oberndorfi« sárga kilogrammja **22 kr.**
- »Olajbogyó« vörös
- »Olajbogyó« aranysárga } kilója **18 kr.**
- »Mammoth« veres

franko a mislyei vasuti állomáshoz.

Csomagolás önköltségen számíttatik.

25 kilogrammon aluli megrendelések el nem fogadtatnak.

Széna, sarju, czugos marhá-
nak való, van **eladó Berettőn** u. p.
Bánócz Kazinczy Arthur ur gazdaságában. — Venni szándékozők esetleg megfelelő biztosíték mellett 3-4 havi hitelben is részesülhetnek.

Csöd-hirdetmény.

Alóírott ezennel közhírré teszem, hogy vb. **Teich Ignác** és **Fia s.-a.-ujhelyi** bej. kereskedő czég csödtömegéhez tartozó a csödleltár 1—20, 31—34, 45—52, 63—566, 588—658. és 660—661. tételei alatt felvett s 4260 frt 60 krra becsült bolti áruk a s.-a.-ujhelyi kir. Törvényszék mint csödbíróság 992/1896. polgári számú végzése folytán zárt ajánlati verseny útján elfognak adadni

Az ajánlatok **folyó hó 22-éig** hozzám adandók be.

Az ajánlatok valamelyikének elfogadása felett, — esetleg valamennyi visszautasítása mellett, — a kir. Törvényszék fog határozni.

Az ajánlatához a becsár 10%-a mint bánatpénz melléklendő.

S.-A.-Ujhely, 1896. február 9.

Dr. Tátray Dezső,
tömeggondnok.

Szabolcsmegyében

58 holdas, egy darabban fekvő filoxera immunus homok, szőlőtelepítésre különösen alkalmas **birtok** eladó 3500 forintért. Van jó lakás, 3/4 órányira vasut és három nagy szőlőtelep nemes vesszők beszerezhetőjére, munkaerő olcsó.

Értekezhetni Nagy-Kállóban

Rézler Aurél tulajdonossal.

Malom bérbeadás.

A zemplén-szinnai uradalom tulajdonához tartozó két, **Cziróka-Béla** községben fekvő 2—2 járatu vizimalom f évi április hó 1-től három egymásra következő évre bérbe adatik.

A malom bérlethez tartozik: 24.70 hold szántó föld, 19.90 hold rét és 4.70 hold legelő (magyar holdakban.) Pályázni kívánók felhivatnak, miszerint ajánlataikat legkésőbb **folyó évi márczius hó 15-ig** alóírott uradalmi intézőséghez nyujtsák be, a hol részletesebb felvilágosítást is nyerhetnek.

A zemplén-szinnai uradalom
intézősége.

92/96. végr. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a s.-a.-ujhelyi kir. járásbírószék 1895. évi 5260/polg. számú végzése következtében **Dr. Erényi Manó** ügyvéd által képviselt **Hillinger Dezső** egri lakos javára **Schwartzbart Lipót** helybeli lakos ellen 280 frt 90 kr s járulékaik erejéig 1895. évi június hó 16-án foganatosított kielégítési végrehajtás útján felülfoglatl és 800 frt 30 krra becsült házbutorok, állványok varrógép, cipők és csizmákból álló ingóságok nyilvános árverésen eladotnak.

Mely árverésnek a s.-a.-ujhelyi kir. bíróság 316/p. 96. számú végzése folytán 280 frt 90 kr tőkekövetelés, és eddig összesen 18 frt 23 krra bíróság már megállapított költségek erejéig helyben alperes lakásán és üzlethelyiségében leendő eszközésére **1896-ik évi február hó 21-ik** napjának délelőtti 11 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozők oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el fognak adadni.

Kelt S.-A.-Ujhely, 1896. évi február hó 5. napján.

Tomasovszky Lajos, kir. bir. végrehajtó.

Van

utánzott „TOKAJI COGNAC.“ Ezek ugyan **nagyon olcsók,** de **ép oly rossz-**
szak és így még a legkisebb összeget **sem érik meg.** — Eme **értéktelen**
utánzatok könnyen felismerhetők, mert:

1) **nem** az **egyedüli** és csakis **Tokajban** létező

ELSŐ TOKAJI COGNACGYÁRBÓL származnak,

2) ezen **TOKAJ VÁROS CZIMERÉVEI** **nincsenek** ellátva.

BEJEGYZETT
AZ ELSŐ TOKAJI



VÉDJEJEGYE
COGNAC-GYARNAK

TOKAJBAN.

Valódi esa

TOKAJI COGNAC
TOKAJ VÁROS CZIMERÉVEL
AZ ELSŐ TOKAJI COGNACGYÁRBÓL, TOKAJBAN

a mely 1893—1894. évben, mint hiteles közjegyzői okirat bizonyítja
725,130 liter bort dolgozott fel.

Fenti eredeti Tokaji Cognac kapható: minden nagyobb fűszer- és
csemege-kereskedésben és gyógyszer-tárakban.

Megjelent: FROMMER A. HERRMAN UTÓDA

m a g n a g y k e r e s k e d é s é n e k

Főüzlet:
V., Tükör-utca 5.

• BUDAPEST •

Fióközlet:
VI., Andrássy-ut 1.

diszes főárjegyzéke, mely kívánatra ingyen és bérmentve küldetik meg.

Szőlőkarók eladása.

A mihóházi határban eladatik a Szabó Béla-féle erdőben
2.— méteres jó minőségű karó ezrenként az erdőben 16 frtjával
1.70 „ „ „ „ „ „ „ 13 „
1.50 „ „ „ „ „ „ „ 11 „
Sárospatak vagy S.-A.-Ujhely állomásra szállítva 6 frttal ezrenként drágábban.

Ugyanott mintegy 3—5000 darab 6—10 méteres szerszám-fának alkalmas bükkfa eladó, továbbá telephon, avagy telegraph-rudak is megrendelhetők.

Karók megrendelését megfelelő előleg beküldése mellett eszközöl és minden felvilágosítással szolgál

Mandel Imre erdőüzleteinek irodája
S.-A.-Ujhelyben.



Csúz és köszvény

csúzsos fej- és fogszagatások, ütési és fúzomódási, valamint fagyagatások ellen meglepő gyorsan és biztosan hat a

REPARATOR

nevi gyógyszer, melynek üvege 50 kr., vagy egy frtért minden gyógyszerárban kapható. A Reparatort a Rökus-kórházban 136 esetben tétett kísérlet, melyeknél 7 esetben javulás, 129 esetben teljes gyógyulás éretett el.

Vérszegénység és sápkór

továbbá gyenge gyermekek erősítésére kitünő hatású és pompás ízű szer a **Tokaji China vas-bor**, mely az országos egészségügyi tanács javaslatára belügymin. engedéllyel látatott el. Sok rossz utánzat létezik, miért is kérem, vételnél névaláírásomat követelni. Kis üveg 1 frt 60 kr., nagy 3 frt.

ACATIA-SZAPPAN

kedves illata, kellemes habzása és rendkívüli tartósságánál fogva lett rövid időn kedvelté 1 drb. 50 kr., 3 drb egy dobozban 1 frt 40 kr.

Acatia arcz-crème

rövid pár heti alkalmazásnál pompás üde, gyermekkedv arczbőr nyerhető. Az arczbőr mindennemű éktelenségét bizton eltávolítja. 1 üveg ára 1 frt.

A „crème de Marguerite“

az arczbőr táplálására, üden tartására szolgál. Előkelő körökben igen kedvelt. Egy köcsög ára 2 frt.

Ezek gyógyszeráram kiválóbb speciálitásai, melyek főváros és országszerte a legjobb hírnévnek örvendenek, s postán is küldetnek.

KRIEGNER GYÖRGY

gyógyszertára a „Magyar Koronához“

BUDAPEST, KALVIN-TÉR.

ÉRTESETÉS.

Van szerencsém a n. é. közönség n. b. tudomására hozni, hogy mindennemű ingatlanok vételét — eladását, — bérbeadását avagy bérbevételét a legelőnyösebb feltételek mellett s a leg-rövidebb idő alatt közvetítem.

Szíves megkeresések alólirotthoz küldendők.

Weinberger Manó,
S.-A.-Ujhely, Korona u.



Alapítottott:

1770. évben.

Közvetlen megrendelt Malaga, Madeira, Port és Scherry borok eredeti árban kaphatók Widder Gyula gyógyszerész urnál a „Magyar Koronához“ S.-A.-Ujhelyben.

Arany érem Erdem érem
Pécs 1888. Temesvár 1891

Kárpáti mellszörp köhögés ellen

mell- és tüdőbetegék részére.

Ezen szörp mell- és torokbajoknál, elnyálkásodás, rekedtség, idült hurut, inger és számköhhögés, nehéz lélegzés, tüdővész, továbbá általános és gyomorgyengeségnél legjobb sikerrel használtatik.

A mellszörp gyermekeknek is adható. Egy nagy üveg ára 80 kr., egy kis üveg 50 kr.

Kárpáti mellpasztillák.

Ezen pasztillák a Magas Tátrán található gyógyfüvek és gyökerekből készülnek, szintén legjobb sikerrel használtatnak a fentebb felsorolt betegségeknél. Egy doboz ára 25 kr.

Kárpáti melltea.

Egy nagy csomag 40 kr., egy kis csomag 20 kr. Szintén kitünő sikerrel használtatnak a fentebb felsorolt betegségeknél.

Valódi minőségben kapható a készítő, Molnár Lipót gyógyszerésznél Kassán.

S.-A.-Ujhelyben: Widder Gyula, Buday Ákos és Kincsesy Péter gyógyszerárjaikban.

Tk. 4408, 4586, 4714, 4846, 5021, 5167, 5242, 5371, 5484, és 5589 sz. 1895.

Közös hirdetmény.

Alsó Vladicsa, Kárna, Velkrop, Göröginye, Homonna-Bresztó, Felső-Vladicsa, Sztropkó, Polena, Lomna, Tót-Volova és Topolovka községek telekkönyvei birtok szabályozás következtében átalakítottak, és ezzel egyidejűleg azokra az ingatlanokra nézve, amelyek az 1886: XXIX az 1889: XXXVIII. és az 1891: XVI. t.-cikkek a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzését rendelik, az 1892. évi XXIX. t.-cikkekben szabályozott eljárás a telekjegyzőkönyvi bejegyzések helyesbítésével kapcsolatosan foganatosítottat.

»Ez azzal a felhívással tétetik közzé:
1., hogy mindazok, akik az 1886: XXIX. t. cz. 15. és 17. §-ai alapján ide érte és §-oknak az 1889: XXXVIII. t.-cz. 5. és 6. §-aiban és az 1891: XVI. t.-cz. 15. §-a pontjában foglalt kiegészítéseit is — valamint az 1889: XXXVIII. t.-cz. 7. §-a és az 1891: XVI. t.-cz. 15. §. b. pontja alapján eszközölt bejegyzések vagy az 1886: XXIX. torv.-cz. 22. §-a alapján történt törlések érvénytelenségét kimutathatják, e végből törlési kereseteket hat hónap alatt vagyis az 1896. évi augusztus hó 15-ik napjáig bezárólag a telekkönyvi hatósághoz nyújtsák be, mert az ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelte után indított törlési kereset annak a harmadik személynek, a ki időközben nyilvánkönyvi jogot szerzett, hátrányára nem szolgálhat;

2., hogy mindazok akik az 1886: XXIX. t.-cz. 16. és 18. §-ainak eseteiben — ide érte az utóbbi §-nak az 1889: XXXVIII. t.-cz. 5. és 6. §-aiban foglalt kiegészítéseit is — a tényleges

birtokos tulajdonjogának bejegyzése ellenében elmentmondással élni kívánnak, írásbeli ellentmondásukat hat hónap alatt vagy is 1896. évi augusztus hó 15-ik napjáig bezárólag a telekkönyvi hatósághoz nyújtsák, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő letelte után ellentmondásuk többé figyelembe vétetni nem fog;

3., hogy mindazok, akik a telekkönyv átalakítása tárgyában tett intézkedések által, nem különben azok, akik az 1. és 2. pontban körülírt esetekben kívül az 1892: XXIX. t.-cz. szerinti eljárás és az ennek folyamán történt bejegyzések által előbb nyert nyilvánkönyvi jogait bármely irányban sértve vélik — ide érte azokat is, akik a tulajdonjog arányának az 1889: XXXVIII. t.-cz. 16. §-a alapján történt bejegyzését sérelmesnek találják, e tekintetben felszólalásukat tartalmazó kérvényüket a telekkönyvi hatósághoz hat hónap alatt vagy is 1896. évi augusztus hó 15 ik napjáig bezárólag nyújtsák be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő letelte után az átalakításkor közbejött téves bevezetésből származó bárminemű igényeket jó hiszemű harmadik személyek irányában többé nem érvényesíthetik; az említett bejegyzéseket pedig csak a törvény rendes utján és csak az időközben nyilvánkönyvi jogokat szerzett harmadik személyek jogainak sérelme nélkül támadhatják meg.

Együttal figyelmeztetnek azok a felek, akik a hitelesítő bizottságnak eredeti okiratokat adtak át, hogy amennyiben azokhoz egyszersmind egyszerű másolatokat is csatoltak, vagy ilyeneket pótlólag benyújtanak, az eredetieket a telekkönyvi hatóságnál átvehetik.

Kelt Homonnán, a kir. jbiróság tkvihatóságánál 1896. évi január hó 20-án.

Mauks, kir. albiró.

S.-A.-Ujhely, nyomtatott a „Zemplén“ gyorasajtóján.